

**SCHENKE LEBEN,
SPENDE BLUT.**

**SPENDE
BLUT**
VON DER STIFTUNG KREUZ

20225001_002624



Fr 09.08.2024
15.30 - 19.30 Uhr
Mi 14.08.2024
15.30 - 19.30 Uhr

Pettensen 30982 - Schulenburg/L.
Grundschule
Gartenstraße 2
Hemmingen 30966
Carl-Friedrich-Gauß-Schule
Hohe Bünte 4



Bitte Personalausweis mitbringen!
Service-Hotline 0800 / 11 949 11
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)

**Sechste Staffel
„True Crime“ läuft**

Hannover. Der Krimi-Freitag der NP ist zurück: Seit Freitag läuft die sechste Staffel des NP-Podcasts „True Crime Hannover“. Redakteure der Neuen Presse und Experten beleuchten in einem spannenden Talk spektakuläre Kriminalfälle. **Seite 7**

hallo wochenende

**HEMMINGEN
PATTENSEN
LAATZEN**



Abluss dicht: Die Arnummer sind sauer wegen verstopfter Gullys. Seite 8

31 ❖ 25. Jahrgang · 3. August 2024

www.wochenblaetter.de

Fred Oeltermann will Üstra-Straßenbahnlinien ablaufen

PROJEKT LEBENSINIEN: 59-Jähriger plant 14 Touren über insgesamt 196 Kilometer durch die Region Hannover

PATTENSEN. Fred Oeltermann hat sich ein ungewöhnliches Projekt vorgenommen: Der 59-jährige Pattenser will alle Stadt-bahnstrecken der Üstra einmal entlanglaufen. „Das sind 14 Linien auf insgesamt 196 Kilometern“, sagt Oeltermann. Beginnen will er an der neu eingerichteten Linie 13 am Endbahnhof in Hemmingen-Westerfeld. „Das ist der Bahnhof, der von uns am nächsten liegt“, sagt Oeltermann.

Die Inspiration für das Projekt bekam Oeltermann von seiner 25-jährigen Tochter Katharina Oeltermann. Diese ist aktuell mit einer Freundin dabei, alle Bahnlinien der Kölner Verkehrsbetriebe (KVB) abzulaufen. Als die örtlichen Medien über das Projekt berichteten, wurden auch die KBV auf das Projekt aufmerksam. Sie nahmen die Aktion zum Anlass, einen Spendenlauf für einen guten Zweck zu organisieren. Oeltermann hat die Hoffnung, dass dies auch in Hannover klappt. „Ich würde mich über einen Spendenlauf zugunsten des Vereins für krebserkrankte Kinder in Hannover freuen“, sagt er. Oeltermann hat die Üstra deshalb auch bereits angeschrieben. „Aktuell wird dort noch über meinen Vorschlag diskutiert“, sagt er.

Oeltermann, der heute Geschäftsführer des Pattenser Bads ist, hat früher einige Semester Medizin in Hannover studiert. Daher kommt auch der Name, den er für sein Projekt ausgewählt hat: Lebenslinien. „Die an jedem Bahnhof hängende Karte



Bereitet sich auf der Laufbahn des TSV Pattensen auf sein Projekt vor: Fred Oeltermann.

Foto: Tobias Lehmann

mit den Stadtbahnlinien der Üstra erinnert mich an ein Herz. Der Bahnhof in Hannover ist dabei der Mittelpunkt und die davon abgehenden Bahnstrecken die Lebenslinien“, sagt der Pattenser.

Oeltermann hat die Stadt-bahnstrecken auch ausgewählt, um auf umweltfreundliche Verkehrsmittel aufmerksam zu machen. „Ich werde zum jeweiligen Startpunkt meiner Läufe mit dem Rad oder der Bahn fahren. Am Ende des Laufs steige ich dann einfach wieder in die Bahn

und fahre zurück“, sagt er. Gleichzeitig macht Oeltermann deutlich, dass seine Aktion kein politischer Appell sein soll, auch Pattensen an das Stadtbahnnetz anzuschließen. „Dieses Thema sollen die Politik und die Bahnbetriebe in Hannover aus-handeln“, sagt er.

Oeltermann war schon immer ein guter Läufer. Das ist bereits während seiner Schulzeit bei den Bundesjugendspielen aufgefallen. Eine Lehrerin empfahl ihm damals für eine spezielle Förderung. Oeltermann lief dann

auch bei einigen Turnieren in Niedersachsen erfolgreich mit. Aus gesundheitlichen Gründen musste er in den vergangenen Jahren seine Leidenschaft allerdings reduzieren. „Erst seit ein, zwei Jahren kann ich wieder richtig laufen. Dafür bin ich auch sehr dankbar“, sagt er.

Einmal ist Oeltermann einen kompletten Marathon, also gut 42 Kilometer, gelaufen. „Das war 2003 in Köln. Als ich ins Ziel kam, habe ich geweint“, sagt er. Das sei einfach eine Reaktion des Körpers auf die Überforderung

gewesen. Bei Turnieren dieser Art gehe es aus Sicht von Oeltermann mehr darum, den Willen zu beweisen, körperliche Grenzen zu übertreten. Doch er suche eher den Spaß an der körperlichen Bewegung.

Auch das Projekt Lebenslinien soll keinen Wettkampfscharakter bekommen. „Es geht mir um die Freude am Laufen und durchaus auch um meine Neugier darauf, Orte in Hannover zu entdecken, die ich bisher möglicherweise noch gar nicht kannte“, sagt er. Oeltermann wird sich die Strecken seiner 14 Läufe vorher sehr genau anschauen. Es sei nicht überall möglich, direkt an den Strecken entlangzulaufen. „Einige Bahnstationen liegen auch unterirdisch. Da werde ich Strecken herausuchen, die sich möglichst nah am Verlauf der unterirdischen Schienen orientieren“, sagt Oeltermann.

Sollte der Pattenser während der Läufe interessante Orte entdecken, schließt er auch nicht aus, seine Touren kurz zu unterbrechen, um sich diese genauer anzuschauen. „Auch durch rote Ampeln wird es immer wieder Unterbrechungen geben. Es geht bei den Läufen nicht um Zeit“, sagt er.

Oeltermanns erste Tour von Hemmingen nach Fasanenkrug wird rund 16 Kilometer lang sein. Diese will er gemeinsam mit seiner Tochter laufen, die jetzt zu Besuch kommt. „Der Lauf wird innerhalb der nächsten zwei Wochen sein. Ganz konkret haben wir den Tag noch nicht bestimmt“, sagt Oeltermann.

Der Pattenser geht davon aus, dass er das Projekt noch dieses Jahr abschließen wird. Die kürzeste Strecke liegt mit 5,6 Kilometern zwischen Hannover/Haupt-

bahnhof und Wallensteinstraße. Die längste Strecke ist die Tour zwischen Sarstedt und Langenhagen mit 27,7 Kilometern.

Der Pattenser sagt, dass er auch offen für Begleitung ist. Er freue sich sowohl über Mitläufer als auch Bürgerinnen und Bürger, die ihn mit dem Rad begleiten wollen. „Zusammen macht es immer mehr Spaß“, sagt er. Interessenten können sich an den 59-Jährigen per E-Mail an fred.oeltermann@t-online.de wenden.



Die Stadtbahn-Endhaltestelle in Hemmingen-Westerfeld: Dort wird Fred Oeltermann starten.

Foto: Andreas Zimmer

Wandern mit dem Wegeteam

PATTENSEN. Das Wegeteam Pattensen lädt am 17. August, zu einer Wanderung zu Koldinger See und Leineauen ein. Es geht an der Leine entlang nach Grasdorf, weiter am Storchennest vorbei zur Wasserbüffel-Wiese und über Koldinger zurück zu den Autos. Treffpunkt ist um 10 Uhr der Parkplatz Koldinger See. Dauer 3-4 Stunden. Festes Schuhwerk und Getränk mitnehmen. Infos unter Telefon (05101) 1603 oder (05069) 7979.

**MITARBEITER
GESUCHT!**
LEIHAUS 24.07.24
BOTT
Für Goldan- und verkauf und Leihhaus
Standort: Braunschweig
Interesse?
victoria.zimmermann@goldschmiede-bott.de
0152/03796570

JUWELIER COHRS
Gold-Ankauf Bargeld sofort
Tagesaktuelle Höchstpreise
Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Armbänder | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren
2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

25 Jahre
Kanzlei Dr. Miecke
05102 / 913131
Arbeitsrecht
Erbrecht
Familienrecht
Vielen Danke für Ihr Vertrauen!

MIX Markt
Angebote gültig von Mo. 05.08. bis Sa. 10.08.2024

Schweinenaeken ohne Knochen 1 kg 7.50	Marinierter Schaschlik vom Schweinenaeken 1 kg 7.50	Schweinenaeken mariniert ohne Knochen in Scheiben 1 kg 7.50	Hähnchenschkel, frisch Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 2.79
Lachs, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg 11.00	Dorade, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg 8.88	Stör, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung 1 kg 7.99	Schuppen- oder Spiegelkarpfen, frisch Fanggebiet: laut Auszeichnung je 1 kg 6.69
Kartoffeln 5 kg Sack Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg = 1,20 6.00	Zuckermais Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 Stück 0.89	Zwetschgen Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 1.79	Wassermelonen Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung 1 kg 0.99

SOMMER-COUPON
20%
Rabatt auf Ihren gesamten nächsten Einkauf.
Gültig bis 31.08.2024
Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote. Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder Aktionen.

LEINE APOTHEKE
vor Ort: Leine-Center Laatzen Hauptbahnhof Hannover Ernst-August-Galerie Hannover Neu: Misburg · Waldstraße 1
online: www.LeineApotheke.de Code: „SOMMER“

LOKAL SHOPPEN
ZAHLT SICH AUS!
Gültigkeit: 08/09 2024

-15% RABATT*
*auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher, Gutscheine, Dienstleistungen, Botendienste und unsere Sonderangebote. Code in einer der PINC-Apotheken vorzeigen.

PINC Apotheken

Scheiben-Doktor.de
Reparatur & Austausch powered by Carifon

- Steinschlagreparatur
- Autoglas-Sofort einbau
- KFZ- und Gebäudefolien
- Scheibenversiegelung
- Mobiler Service
- Hol- und Bringdienst
- Kundensersatzfahrzeug
- Partner großer Versicherungen

SCHEIBE KAPUTT?
SERVICE-HOTLINE 0 51 02-93 07 93

GRAMANN AHRBERG
Hannoversche Landschlachtereiei beste Meisterqualität seit 1896

WERKSVERKAUF IN PATTENSEN
AKTIONSWOCHEN
gültig vom 01. - 31. August 2024

jeden Dienstag 10% auf das gesamte Thekensortiment außer Angebote und Imbiss	jeden Mittwoch Mettwoch 1 kg Thüringer Mett, 10 Brötchen und eine Zwiebel nur 10,00 €
jeden Donnerstag 20% auf Rindersteaks Huftsteak, Rumpsteak, Entrecôte und Filetsteak - gilt nur an der Bedientheke -	jeden Freitag Grillpaket 5 Nackensteaks 5 Grillbratwürstchen 5 Bratwürstchen 5 Schinkenröllchen + 1 x Aioli o. Curry-Dip GRATIS nur 27,50 €

Gramann Ahrberg Werksverkauf
Dienstag - Freitag: 8-18 Uhr
Samstag: 8-14 Uhr

Ludwig-Erhard-Straße 25 (im Gewerbegebiet)
30982 Pattensen

UM HIMMELS WILLEN

In der Stille
liegt die Kraft

Stille. Eben mal gemütlich abschalten. Diese Aufforderung hängt in einem holländischen Regionalzug an der Wand, überall im Wagon verteilt. Gemütlich abschalten – das tun die Leute im Zug tatsächlich. Denn es ist ziemlich still. Keine plärrende Musik, keine lautstarken Gespräche am Telefon. Sondern Unterhaltungen mit gedämpfter Stimme. Und: Stille. Stille, mit der ich viel anfangen kann: Ich zähle die Kühe auf den Weiden und die Schäfchenwolken. Lese einige Seiten. Starre Löcher in die Luft und hänge den Gedanken nach. Oder mache einfach nichts. Erfrischt steige ich aus dem Zug aus.



Pastorin Charlotte Kalthoff,
Vertretungsdienste im KK
Laatzen-Springe Foto: Privat

Stille befreit, befreit vom
Tun und Reden.

Befreit zum Da-Sein.

In der Stille begegne ich
aber zum Glück nicht nur mir
selbst, sondern noch jemand
anderen: Gott.

„Sei still und erkenne, daß
ich Gott bin“, heißt es in
Psalm 46 in der Bibel.

Warum gibt es so selten
Stille? Warum fällt es (mir) oft
so schwer, Stille zu halten?

Wird sie langweilig oder
bedrückend? Oder steigen in
ihr Gedanken auf, denen ich
lieber nicht begegne?

Und doch liegt eine große
Kraft in der Stille, besonders,
wenn viele Menschen zusam-
men still sind und schweigen.
Schweigen und halten inne.
Einander halten in der Stille.
Dann hat Schweigen Energie.

Nehmen Sie etwas von die-
ser Stille mit in Ihr Wochenen-
de. Ich wünsche Ihnen so viel
Stille, wie sie brauchen. Denn
in der Stille liegt die Kraft.

Charlotte Kalthoff,
Pastorin für Vertre-
tungsdienste im Kir-
chenkreis Laatzen-Springe

Fest der Sinne und Schützenfest
sind die Höhepunkte im August

Neben den beiden **GROBVERANSTALTUNGEN** gibt es noch mehr zu erleben – etwa Ausstellungen und Konzerte

LAATZEN. Nach den Sommerferien ist der Veranstaltungskalender in Laatzen prall gefüllt: Das Volks- und Schützenfest in Rethen, das Fest der Sinne sowie der Tag der offenen Tür bei der 125-Jahr-Feier der Ortsfeuerwehr Laatzen gehören zu den Höhepunkten eines großen Angebotes von abwechslungsreichen Konzerten, Ausstellungen und Treffs. Soweit nicht gesondert vermerkt, ist der Eintritt frei.

► **Samstag, 3. August, 10 bis 12 Uhr:** Der Verein Rethen rockt ruft zum Mitmachen auf bei „Rethen putzt sich raus“. Startpunkt mit Ausgabe von Arbeitsmaterial und Lunchpaket bei der Feuerwache-Süd (Hildesheimer Straße 373).

► **Samstag, 3. August, 16 bis 18 Uhr:** Sotiorios und die Tanzgruppe Hellas spielen Musik aus Griechenland beim Café im Park der Sinne.

► **Sonntag, 4. August, ab 10 Uhr:** Familienpicknick im Wiesendachhaus von AWO, Quartiersmanagement und Familientreff.

► **Sonntag, 4. August, 11 Uhr:** Vernissage der Bilderserie „Halipa“ (Hannover-Lissabon-Palma) von Wolfgang Steidele mit Ölbildern aus drei Städten in der Galerie des Kunstkreises, Hildesheimer Straße 368. Künstlergespräch dort am 18. August von 11 bis 13 Uhr. Ausstellungsende am 27. August.

► **Sonntag, 4. August, 15 bis 19.30 Uhr:** Die SPD Laatzen lädt ein zum **Familienfest und Rock im Park der Sinne** mit Kinderhüpfburg, Murmiland und mehr sowie Musik von „Catch me Back“ und „R.O.C.K.“ – Die Partybänd“. Vertreter der Politik aus Bundes- und Landtag, der Regionsfraktion sowie Stadt- und Ortsrat sind ebenfalls vor Ort.

► **Dienstag, 6. August, 18 Uhr:** Jugendliche von St. Petri und die AWO Rethen-Koldingen-Reden helfen bei der Smart-



Ein Fest der Sinne findet vom 16. bis 18. August im Park der Sinne statt.

Foto: Torsten Lippelt

phone-Stunde im Familienzentrum (Braunschweiger Straße 2) beim Umgang mit dem Handy. Infos bei Doris Wilhelms: Telefon (01575) 9334491.

► **Mittwoch, 7. August, 9.30 bis 12 Uhr:** Textiles Upcycling im Treff Marktplatz 5. Nähmaschinen, Stoffproben und fachkundige Helfer sind vor Ort.

► **Freitag, 9. August, 18.30 bis 21.30 Uhr:** Nachbarschaftssessen von AWO, DRK, Christlichem Seniorenbund, Bürgerinitiative, Immanuelgemeinde und Quartiersmanagement im Nachbarschaftspark (Eichstraße). Anmeldung bis 6. August per E-Mail an alt-laatzen-bluehtauf@gmx.de.

► **Freitag, 9. August, ab 18.30 Uhr:** Sommerfest der FDP Laatzen beim Wiesendachhaus mit Grillfest, Getränken und Impulsvortrag „Vielfalt in der heutigen Demokratie“ von Annahita Maghsoodi. Gäste willkommen, Anmeldung nötig per E-Mail an laatzen@freie-demokraten.de.

► **Freitag, 9. August, 19 bis 21 Uhr:** Sängerin Marcia Bittencourt & Dami Andres (Gitarre) interpretieren im Park der Sinne brasilianischen Jazz, Samba,

Tango und mehr. Karten für 25 Euro (ermäßigt 21) beim Bauhof Hemmingen.

► **Freitag, 9. August, bis 12. August:** Volks- und Schützenfest Rethen mit Tanz, Fahrgeschäften, Festzug und Musik. Beginn am Freitag, 9. August, um 19.45 Uhr mit Böllerschuss. Abschlussfeier ist am Montag um 18 Uhr.

► **Samstag, 10. August, ab 13 Uhr:** Der Initiativkreis für Menschen mit Behinderungen prüft bei der Ortsbegehung in Rethen mit Interessierten, inwiefern Wege behindertengerecht sind. Treffpunkt: Park-and-ride-Parkplatz am Rethener Bahnhof.

► **Samstag, 10. August, 16 bis 18 Uhr:** Arte e Musica „Viva Italia“ beim Café im Park der Sinne.

► **Sonntag, 11. August, ab 18 Uhr:** Das Duo „Ohne Marie“ – Lilli Evers (Gitarre, Klavier und Gesang) und Tomke Köhler (Trompete und Gesang) – spielt bei einem Freiluftkonzert Coversongs von Wir sind Helden, The Killers und Radiohead sowie eigene Kompositionen bei der SPD-Reihe „Lebensart“ im Park in Rethen.

► **12. bis 18. August** (Montag bis Sonntag): Während der

„Laatzener Wasserwoche“ bieten die Stadt Laatzen, Laatzens Schulen und Vereine zahlreiche Aktionen – darunter Vorträge, Führungen durchs Aqualaatzium, die Ausstellung „Alles im Fluss!? Wasser in der Krise“ im Leine-Center und Mitmachaktionen auf dem Leineplatz.

► **Freitag, 16. August, bis Sonntag, 18. August:** Fest der Sinne im Park der Sinne (Karlsruher Straße 101). Beginn am Freitag um 17 Uhr bis Sonntag 16 Uhr.

► **Samstag, 17. August, 12 bis 18.30 Uhr:** Der Kunstkreis veranstaltet das Kaleidoskop-Platz am Rethener Bahnhof.

► **Samstag, 17. August, 19 bis 21 Uhr:** Die Saxophonisten Wolf Struck und Hartmut Brandt spielen als „Stucktours trifft Blue Moon“ im Nachbarschaftspark, Eichstraße.

► **Freitag, 23. August, 19 bis 21 Uhr:** Die Songliners sind mit „Kultursongs“ bei Gertrudens Kulturladen im Gemeindesaal, Hildesheimer Straße 560, dabei.

► **Donnerstag, 22. August, 19 Uhr:** Stephanie Charlotte Ben-

ner (Gesang) und Hubertus Feldmann (Klavier) treten als Duo „Sang und Klang“ Chansons, Jazz und Kaffeehausmusik im Familienzentrum (Braunschweiger Straße 2) auf. Veranstalter: AWO Rethen-Koldingen-Reden.

► **Samstag, 24. August, 14 bis 19 Uhr:** Sommerfest 40 Jahre Kunstkreis mit Tanz, Tai-Chi und Nachwächterführung verschiedener Kunstkreisgruppen, Aktionen für Kinder, Musik der Band Trockendock, Kuchen und Grillfest sowie Getränken im Kunstkreis (Hildesheimer Straße 368) und dem angrenzenden Park.

► **Samstag, 24. August, 11 bis 17 Uhr:** Die Feuerwehr Laatzen feiert ihr 125-jähriges Bestehen beim Tag der offenen Tür (Sankt-Florian-Weg 3) mit historischer und aktueller Fuhrparkausstellung, Musikzug und Aktionen und Beteiligung von Kinder- und Jugendfeuerwehr, DRK, Polizei, THW und DLRG. Außerdem gibt es Speisen und Getränke, eine Hüpfburg und Angebote für Kinder.

► **Mittwoch, 28. August, 17 Uhr:** Für alle gibt es einen offenen SPD-Talk über „Fachkräftemangel“ im Stadthaus (Marktplatz 2). Dabei geht es besonders um die Auswirkungen in Laatzens Kindertagesstätten.

► **Freitag, 30. August, 19 Uhr:** Pop, Jazz, Soul und Funk von Tamir Cohen & Berlin 21 Streetworkers im Park der Sinne (Karlsruher Straße 101). Karten gibt es für 25 Euro (ermäßigt 21 Euro) beim Veranstalter Bauhof Hemmingen.

► **Samstag, 31. August, 19.30 Uhr:** Die Autorin Gabriella Santos de Lima liest bei Thalia im Leine-Center aus „Jetzt Band 3: Jetzt sind wir endlos“. Eintritt 10 Euro (ermäßigt 5 Euro). Das vorherige Romantic-Summer-Programm ab 11 Uhr mit Lesung von Jana Hoch (15 Uhr) ist kostenfrei.

Restaurant Balkan-Stube
Balkanspezialitäten und internationale Küche

Für Feinschmecker und gute Esser!

Ab sofort liefern wir auch nach Hause!
Anfahrtskosten 3,00 €

Unsere Küche hat für Sie geöffnet:
Dienstag bis Sonntag: 17.30 – 21.30 Uhr
Sonn- und Feiertage auch: 11.30 – 14.30 Uhr
Montag Ruhetag

Gerne nehmen wir Tischreservierungen entgegen (ab 17.30 Uhr)

Tel.: 05102 / 93 10 994

Inh. Fanol Domgjoni Tel. 05102 / 93 10 994
Hildesheimer Str. 512 Mobil: 0157 / 530 91 344
30880 Laatzen/OT Gleidingen Mail: Balkanstube.Gleidingen@gmail.com

www.balkanstube-gleidingen.de

aqualaatzium

DEIN SAUNASOMMER

Erfrischend anders – mit einem Sprung in den Naturbadesee, Abkühlung am Kneippbad und einem Spaziergang unter freiem Himmel.

Unsere Top-Angebote für deinen Saunasommer!

www.aqualaatzium.de

Mehr Wissen kostet weniger
als eine 10er-Karte für das Freibad.

Wissen, was **Hannover** und **die Welt** bewegt.

8 Wochen für nur **29,90 €**

Und so geht's: QR-Code scannen, telefonisch ☎ 0800 12 34 304 (kostenfrei) oder online bestellen unter abo.Neuepresse.de/informiert

Neue Presse NP

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

„Keine Kartenzahlung möglich“

Die **GASTRONOMEN** vom „Wiesendachhaus“ und von „Mel's Diner“ akzeptieren nur Bargeld

LAATZEN. Während die ersten Geschäfte, darunter die Bäckerei Göing in Hannover, gar kein Bargeld mehr von Kunden annehmen, sondern ausschließlich nur elektronische Bezahlung akzeptieren, setzen andere ausschließlich auf Bargeld. Darunter zwei Gastronomen in Alt-Laatzen. Sowohl im Ausflugslokal „Wiesendachhaus“ als auch bei „Mel's Diner“ können Gäste ihre Speisen und Getränke nur bar bezahlen. Warum ist das so?



„Nur Barzahlung möglich“: Die meisten Gäste wissen, dass sie im Wiesendachhaus nicht mit Bankkarte oder gar Smartphone bezahlen können. Foto: Torsten Lippelt

Der Hinweis „Keine Kartenzahlung möglich“ steht vielfach auf Schildern, auf den Speisekarten und auch direkt am Tresen des „Wiesendachhauses“. Trotzdem kommt es immer wieder vor, dass Gäste nach der Bestellung ihre Bankkarte zücken und auf das Lesegerät warten. So wie jüngst ein Radfahrer aus Döhren. „Ich hatte es nicht mehr auf dem Schirm, dass es hier nur Barzahlung gibt“, sagt der Mann. Sein Kumpel hatte aber Geld dabei und übernahm die Rechnung.



Hier zahlen Gäste noch ausschließlich in bar: Das Mel's Diner in Alt-Laatzen. Foto: Astrid Köhler

SCHWACHE INTERNETVERBINDUNG

Die meisten wüssten Bescheid oder fänden eine Lösung, bestätigte Pächterin Elke Bostelmann. Mitunter müssten aber auch Bestellungen storniert werden. Das sei zwar für beide Seiten bedauerlich bis ärgerlich, aber aktuell nicht zu ändern. „Die Internetverbindung im Landschafts-

schutzgebiet reicht einfach nicht aus“, begründet Bostelmann.

Dabei hatte die Pächterin extra Kontakt zur Sparkasse aufgenommen und auch einen Fachmann vor Ort, der die Leitungen ausgemessen hatte. Das Ergebnis war allerdings ernüchternd, das Signal ist zu schwach. „Schon zum Telefonieren müssen wir rausgehen“, sagt Bostelmann. „Im Haus ist es eine Katastrophe. Ständig gibt es Unterbrechungen.“ Sie wolle keinen Ärger mit einem instabilen Kartenzahlungssystem und verzichtet deshalb lieber ganz darauf. „Wir stehen dazu: Es ist halt so.“

LEITUNG FÄLLT HÄUFIG AUS

Auch bei „Mel's Diner“ wird noch ausschließlich in bar be-

zahlt, aus einem gutem Grund, wie Restaurantleiter Gökhan Gürhan erläutert: „Wir haben die beste Internetleitung, die wir haben können, aber sie fällt immer wieder aus.“ Erst wenn es eine wirklich dauerhaft stabile Internetverbindung gebe, könne er sich vorstellen, auf Kartenzahlung umzustellen.

Die meisten seiner Gäste hätten stets genug in bar dabei, berichtet Gürhan. Und wenn doch mal jemand ohne da steht, fänden sich in der Regel Alternativen. Wenn er da sei, könnten Menschen auch per Paypal bei ihm zahlen, und er lege das Geld dann in die Kasse, beschreibt der Restaurantleiter. Einfacher sei es noch, wenn Gäste Geld abheben und danach bezahlen würden.

Das Problem beim Geldabheben: Gab es bis vor einigen Jahren noch zwei Banken in Alt-Laatzen, sind die Filialen von Sparkasse und Commerzbank inzwischen geschlossen. Zwar ermöglichen es auch einzelne

Geschäfte wie Supermärkte, Geld abzuheben, aber nur zu den Öffnungszeiten und im Zuge eines Einkaufs.

Die Tatsache, dass Geldautomaten in der Stadt seltener werden, hat einen neuen Markt für Anbieter wie CashZone eröffnet. Das Unternehmen aus Irland, das auf eigene Kosten Automaten bei Gastronomen und anderen Interessenten aufstellt und an den Geldtransfers verdient, hat 2023 bei mehreren Geschäftsleuten in Alt-Laatzen Werbung für sich gemacht: mit Erfolg.

Auf dem Grundstück des „Bosporus“-Restaurants an der Hildesheimer Straße hat Cash-

Zone Anfang des Jahres einen Automaten installiert. Er habe das einfach mal ausprobieren wollen, sagt Mehmet Kacalan. Nötig haben seine Gäste den Service allerdings nicht, denn beim „Bosporus“-Restaurant kann auch mit Karte bezahlt werden.

Anders als in skandinavischen Ländern, wo Gäste und Kunden fast ausnahmslos elektronisch Einkäufe tätigen, steht das Bargeld in Deutschland noch hoch im Kurs. Doch der in der Corona-Zeit verstärkte Trend weg von Scheinen und Münzen hin zum Shoppen mit Karte, Smartphone oder Uhr setzt sich auch hierzulande ungebremt fort. Einer Studie der Bundesbank mit rund 5700 Befragten ergab, dass 2023 fast jeder zweite Einkauf (49 Prozent) in bar getätigt wurde. Bei der vorherigen Befragung im Jahr 2021 waren es noch 42 Prozent gewesen. Vor allem jüngere Menschen nutzen Alternativen zum Bargeld.

Dass perspektivisch kein Weg an elektronischen Bezahlungssystemen vorbei geht, sehen sowohl der Betreiber von „Mel's Diner“ als auch die Pächterin des „Wiesendachhauses“ so. „Langfristig werden wir nicht darum herumkommen“, glaubt Bostelmann. Gäste hätten auch schon die Idee geäußert, eine Funkantenne aufs Dach zu stellen.

Wie die Stadt erklärte, sei sie bereit, bei Internetproblemen zu



Geldautomat beim Restaurant: Beim Bosporus an der Hildesheimer Straße in Alt-Laatzen steht seit Anfang des Jahres ein EC-Automat des Unternehmens CashZone aus Irland. Foto: Astrid Köhler

HaLiPa“ im Kunstkreis

LAATZEN. Morgen, Sonntag, 4. August, ab 11 Uhr, wird im Kunstkreis Laatzten, Hildesheimer Straße 368, die Ausstellung „HaLiPa“ von Wolfgang Steidele eröffnet. Der Künstler stellt eine Bilderserie -HANNOVERLISSABONPALMA – aus Öl auf Leinwand der drei Städte aus. Zum Künstlergespräch am 18. August, von 11 bis 13 Uhr in der Galerie, ist Wolfgang Steidele anwesend.

Wintergärten – Terrassendächer Fenster – Haustüren
Jetzt Angebote vom Fachbetrieb sichern! **Flex**
Firma Flex ☎ (051 31) 463 52 50

Wir suchen Verkäufer (m/w/d)

Heimann

Fleischerei • Partyservice

Oesselse • Weidenstraße 6 • Tel.: 0 51 02 / 32 24

fleischerei-heimann@t-online.de

Di., Do., Fr.: 8 - 12.30 Uhr u. 15 - 18 Uhr • Mi.: 8 - 12.30 Uhr • Samstag: 7 - 12 Uhr

SILIKONFUGEN

vom Fachmann seit 35 Jahren

- im Fliesen- und Natursteinbereich
- an Badewanne und Dusche
- auf Terrasse und Balkon
- im Schwimmbad
- am Glasfalz
- an Fassade und Fenster

Wir erneuern auch gerissene und schimmelige Silikonfugen



Wir erledigen auch Kleinaufträge

der fuger

Lohkamp 44a
30855 Langenhagen
Tel.: 0511/7852460
Fax: 0511/7852461
www.derfuger.de

Medizin

ANZEIGE

Arthroseschmerzen schnell bekämpfen

Das hilft doppelt so schnell¹ im Vergleich zu klassischen Schmerztabletten



Schnellere Schmerzlinderung bei Gelenkbeschwerden? Ja, das geht: mit dem deutschen Qualitätsprodukt Spalt Forte (rezeptfrei, Apotheke). Wir klären auf, was dahintersteckt und was das Arzneimittel mit flüssigem Ibuprofenkern so besonders macht.

Arthrose ist die weltweit häufigste Gelenkerkrankung. Wenn sich der Knorpel abbaut und die Knochen aufeinander reiben, kommt es zu Entzündungen im Gelenk, die äußerst schmerzhaft sein können. Betroffene benötigen daher eine schnelle Schmerzlinderung.



Arthrose – die wichtigsten Fakten

Arthrose gilt als eine Verschleißkrankheit der Gelenke, bei der sich der Knorpel an den Gelenken abnutzt. Dieser Knorpel bildet eine Schutzschicht, die verhindern soll, dass die Knochen aneinander reiben. Nutzt sich der Knorpel ab, reiben schließlich die Knochen ungeschützt aneinander. Dies führt zu Entzündungen, die wiederum Schmerzen verursachen. Arthrose beginnt außerdem in vielen Fällen da-

mit, dass sich die Gelenke z. B. in der Hüfte oder im Knie steif anfühlen oder anschwellen.

Doppelt so schnell¹ – dank flüssigem Ibuprofenkern

Mit Spalt Forte haben Wissenschaftler eine Flüssigkapsel entwickelt, mit der Arthrose-Betroffene eine schnellere Schmerzlinderung erzielen können und die schmerzstillende Wirkung dabei über mehrere Stunden anhalten kann. Das innovative Arzneimittel bietet, als Vorreiter in

Europa, 400 mg Ibuprofen in einer speziellen patentierten Flüssigkapsel an, welche durch den besonderen flüssigen Ibuprofenkern in

der Kapsel einen deutlich schnelleren Wirkeintritt liefert. Das Ergebnis: Spalt Forte wird doppelt so schnell¹ vom Körper aufgenommen wie herkömmliche Ibuprofen-Schmerztabletten. Damit nicht genug – das rezeptfreie Arzneimittel reduziert nachweislich entzündlich- sowie schwellungsbedingte Schmerzen. Spalt Forte hilft nicht nur bei leichten, sondern auch bei mäßig starken Schmerzen.

Im Netz findet man inzwischen zahlreiche positive Erfahrungen von begeisterten Anwendern, so berichtet eine Anwenderin beispielsweise: „Ich nehme immer dieses Präparat, wenn ich eine Schmerztablette benötige. Durch den Flüssigwirkstoff wirken sie schneller als andere Präparate. Und sie sind für mich gut verträglich.“ (Lisa M.)

Exklusiver Tipp für Sie

Jetzt Spalt Forte auf **pureSGP.de** bestellen und bis **ZU 20% sparen!**



bis zu **20% sparen***



*gilt beim Kauf von mehreren Packungen

¹PharmaSGP GmbH, Fachinformation des Arzneimittels „Spalt Forte“ beschreibt die doppelt so schnelle Aufnahme des Wirkstoffs Ibuprofen vom menschlichen Körper; Stand der Information: Januar 2022. • Abbildungen Betroffener nachempfunden, Name geändert. SPALT FORTE: Wirkstoff: Ibuprofen. Für Erwachsene zur kurzzeitigen symptomatischen Behandlung von leichten bis mäßig starken Schmerzen wie Kopfschmerzen, Zahnschmerzen, Regelschmerzen, Fieber. Spalt Forte soll nicht längere Zeit oder in höherer Dosierung ohne ärztlichen oder zahnärztlichen Rat eingenommen werden. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden als in der Packungsbeilage vorgegeben! www.spalt-online.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Grafelfing

RepairCafé Laatzen öffnet

LAATZEN. Das RepairCafé öffnet am Sonntag, 10. August, von 14 bis 17 Uhr, am Marktplatz 5 seine Türen, um alle möglichen Geräte zu reparieren. Auch vor Ort ist das Fahrradreparaturnobil der Radstation Hannover des Paritätischen Wohlfahrtsverbands.

Anzeigenannahme

hallo
wochenende

Mendini- Haus

Lange Laube 10,

30159 Hannover

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: 10 bis 18 Uhr

Sa. 10 bis 14 Uhr

Kostenlose Servicehotline:

0800 / 1 544 233

www.wochenblaetter.de

Stadt baut Ehrenamts-Kontaktpool auf

Pattensen sammelt Kontakte von **EHRENAMTLICHEN**, um Hilfsangebote besser koordinieren zu können

PATTENSEN. Die Stadtverwaltung will einen Kontaktpool mit ehrenamtlichen Helferinnen und Helfern aufbauen. „Der Sozial- und Jugenddienst befindet sich gerade in einer Umstrukturierung und plant verschiedene neue Projekte und Veranstaltungen“, sagt Stadtsprecherin Andrea Steding. „Das wird dann aber individuell abgesprochen. Die Kosten dafür übernimmt die Stadt.“

In einem erweiterten Führungszeugnis werden zusätzliche Verurteilungen von Sexualdelikten angezeigt, die in einem normalen Führungszeugnis wegen geringfügigkeit nicht genannt werden – wenn sie zum Beispiel nur eine Geldstrafe von weniger als 90 Tagessätze umfassen. Das erweiterte Zeugnis wird häufig verlangt, wenn die ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer in ihrem Einsatzgebiet mit Kindern und Jugendlichen Kontakt haben.

Wer sich für ein freiwilliges Engagement interessiert, kann sich ab sofort beim Sozial- und Jugenddienst für die Aufnahme in den Ehrenamtspool melden.

Individuelle Wünsche und Fähigkeiten würden bei den künftigen Einsätzen in den unterschiedlichen Bereichen berücksichtigt. Der zeitliche Umfang va-

18 Jahre alt sein und aus Pattensen kommen. Je nach Einsatzgebiet werde womöglich auch ein Führungszeugnis und in Einzelfällen ein erweitertes Führungszeugnis benötigt, sagte Steding: „Das wird dann aber individuell abgesprochen. Die Kosten dafür übernimmt die Stadt.“

Bei den Finanzspritzen des Landes sei zu unterscheiden zwischen den so genannten Bedarfszuweisungen wegen einer außergewöhnlichen Lage (BzA) und den Bedarfszuweisungen wegen einer besonderen Aufgabe (BzB), erläutert Hanenkamp-Ley. „Die BzB wird nur für konkret beantragte Maßnahmen im Bereich des Feuerschutzes gewährt.“ In den jüngsten Jahren

hat die Stadt insgesamt 2,8 Millionen Euro an BzB-Zuschüssen erhalten, die unter anderem für den Bau der Feuerwache Süd, das dazugehörige Parkdeck der Ortsfeuerwehren Gleidingen/Rethen sowie zwei Löschgruppenfahrzeuge für die Ortsfeuerwehren Rethen und Laatzen verwendet wurden.

An BzA-Zuweisungen wegen der außergewöhnlichen Haushaltslage sind für die Stadt seit 2017 bereits 25,7 Millionen Euro zusammengekommen. Nach aktueller Planung sei auch in den kommenden Jahren mit Fehlbeiträgen zu rechnen, sodass die Stadt auch künftig Bedarfszuweisungen beantragen werde. Ob Mittel bewilligt würden, hän-



So sieht sie aus: Die Inhaber der goldenen Ehrenamtskarte bekommen viele Vergünstigungen.

Foto: Jennifer Krebs

riert von Aufgabe zu Aufgabe. Wer in den Pool aufgenommen werden oder zunächst weitere

Informationen haben möchte, meldet sich bei Belinda Djamen per E-Mail an sjd@pattensen.de

oder unter der Telefonnummer (05101) 1001 370. Djamen hat erst vor wenigen Wochen die Lei-

tung des neu gegründeten Fachbereichs „Sozial- und Jugenddienst“ übernommen.

Meine HAZ. Mein Sommer!

Vier Wochen – vier Angebote!

Die HAZ Digital-Weeks vom 29.07. – 25.08.24



Bis zu
50 %
sparen!

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.



HAZ.de/digitalweek

Hannoversche Allgemeine HAZ

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Finanzspritze für klammen Haushalt

Stadt erhält 2,9 Millionen Euro vom Land

LAATZEN. Laatzen ist eine finanzarme Stadt mit einem hohen Haushaltsdefizit. Das Land hat dieser, wie Dutzenden anderen Kommunen auch, deshalb wiederholt Hilfe zugesagt. Die aktuelle Finanzspritze für die Stadt beläuft sich auf 2,9 Millionen Euro.

Die Bedarfszuweisungen würden überwiegend zeitnah bewilligt, kündigte Innenministerin Daniela Behrens (SPD) an: „Das ist wegen der gestiegenen Liquiditätskreditzinsen und den nach wie vor hohen Energiekosten besonders wichtig.“ Den Erfahrungen der Vorjahre nach sei im Oktober mit dem Geld zu rechnen, sagte Laatzens Stadtsprecherin Ilka Hanenkamp-Ley. Die

früher beantragten und nun genehmigten Bedarfszuweisungen dienten der Deckung von Fehlbeträgen und der Stärkung der Kassenliquidität. Der Haushalt für 2024 weist ein Defizit von 23 Millionen Euro aus, und das trotz des gestoppten Rathausneubaus.

Bei den Finanzspritzen des Landes sei zu unterscheiden zwischen den so genannten Bedarfszuweisungen wegen einer außergewöhnlichen Lage (BzA) und den Bedarfszuweisungen wegen einer besonderen Aufgabe (BzB), erläutert Hanenkamp-Ley. „Die BzB wird nur für konkret beantragte Maßnahmen im Bereich des Feuerschutzes gewährt.“ In den jüngsten Jahren

hat die Stadt insgesamt 2,8 Millionen Euro an BzB-Zuschüssen erhalten, die unter anderem für den Bau der Feuerwache Süd, das dazugehörige Parkdeck der Ortsfeuerwehren Gleidingen/Rethen sowie zwei Löschgruppenfahrzeuge für die Ortsfeuerwehren Rethen und Laatzen verwendet wurden.

An BzA-Zuweisungen wegen der außergewöhnlichen Haushaltslage sind für die Stadt seit 2017 bereits 25,7 Millionen Euro zusammengekommen. Nach aktueller Planung sei auch in den kommenden Jahren mit Fehlbeiträgen zu rechnen, sodass die Stadt auch künftig Bedarfszuweisungen beantragen werde. Ob Mittel bewilligt würden, hän-

ge von der finanziellen Entwicklung auch der übrigen niedersächsischen Kommunen ab sowie von den Bewilligungskriterien.

Aktuell hatten 82 Kommunen Unterstützung beim Land beantragt. Geld erhalten aber nur jene finanzschwachen und überdurchschnittlich hoch verschuldeten Kommunen, die ihre Konsolidierungsbereitschaft überzeugend unter Beweis gestellt hätten, teilte das Land mit. Insgesamt 74,3 Millionen Euro verteilt dies final auf 32 Kommunen von Aurich über Braunlage bis Lüchow-Dannenberg, darunter in der Region Hannover neben Laatzen auch an Burgdorf und Ronnenberg.

Chiara T.
Freiwilliges Soziales Jahr
Rettungsanwärterin

Arbeiten mit
FREUDE & EINSATZ

Miteinander füreinander da sein. Das macht uns Johanniter aus. Dich ebenso?

Wir suchen engagierte junge Menschen und bieten Praxiserfahrung, Berufsorientierung und coole Teams. Mögliche Dienstorte sind: Hannover, Ronnenberg, Langenhagen, Wunstorf, Schwarmstedt und Landesbergen.

Jetzt bewerben auf
johanniter.de/fsj-hannover



JOHANNITER



SCOOTER - THIRTY, ROUGH AND DIRTY!
21. November 2024 | ZAG Arena

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

Overkill + Angelus Apatrida
03. September 2024: Capitol

Hannover-Burgdorf - Gummersbach
05. September 2024: ZAG Aena

Never Back Down
06. September 2024: Subkultur

Bowie - A tribute
06. September 2024: Theater am Aegi

Afra Kane - Could We Be Whole
07. September 2024: Jazz Club

The Ocean
08. September 2024: Cafe Glocksee

Timo Wopp - Work Hard. Play Hard
10. September 2024: Apollokino

Tridiculous - Die Show!
12. September 2024: Kulturzentrum Pavillon

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen
Hannover, Lange Laube 10
Neustadt, Am Wallhof 1
Burgdorf, Marktstraße 16
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de

Stadler

Deutschlands größte Rad-Auswahl

Bis 31. Aug. 2024

ALT GEGEN NEU!

Altes Fahrrad* gegen neues E-Bike
 Preis neues E-Bike für Ihr altes Rad

bis 1500€	minus 100€
bis 2000€	minus 150€
bis 3000€	minus 250€
bis 4000€	minus 350€
bis 5000€	minus 400€

*fahrbereit & funktionstüchtig, nur 26 bis 29 Zoll

Altes, funktionstüchtiges E-Bike gegen neues E-Bike
 Nur gegen Vorlage des original Kaufbelegs!

bis 2 Jahre alt	35% vom alten Preis
bis 3 Jahre alt	25% vom alten Preis
bis 5 Jahre alt	15% vom alten Preis
bis 8 Jahre alt	10% vom alten Preis

E-BIKE

Bei Kauf eines neuen E-Bikes nehmen wir ihr gebrauchtes Fahrrad oder E-Bike zu Top-Konditionen* in Zahlung! Nur bei Kauf vor Ort möglich!

FLYER

Handgefertigt in der Schweiz

E-BIKE KLAPPRAD 20" Upstreet 2 5.40

- volle E-Power auch wenn es mal eng wird
- cleverer Faltmechanismus und hochstabiler Rahmen ohne Kompromisse
- leiser, effizienter Bosch Active Plus Motor
- wartungsfreie 8 Gang Nabenschaltung
- sicher dosierbare Scheibenbremsen
- stabiler



Perfekt für Camping, ÖPNV oder beengte Platzverhältnisse

BOSCH Active Plus
50 Nm Drehmoment
500 Wh

Auf UVP **447€ SPAREN**
UVP 3999,-
3552,-

Abzüglich Gebrauchtrad!

DYNAMICS

TREKKING E-BIKE Forte Ultra 508

- flüsterleiser, stromeffizienter Bosch Performance Motor mit satten 75 Nm Drehmoment
- aufrechtere Sitzposition garantiert guten Überblick und stressfreie Fahrt
- perfekt im Alltag durch schnell abnehmbaren, leichten 545 Wh Akku
- bewährte Komponenten für hohe Zuverlässigkeit und einfache Wartung
- praktischer, stabiler Gepäckträger

Best-Nr.:
126870 Herren,
126867 Wave
126864 Trapez



100% BOSCH
100% Qualität

Das smarte System
BOSCH Performance
75 Nm Drehmoment
545 Wh

Auf UVP **511€ SPAREN**
UVP 3199,-
2688,-

Abzüglich Gebrauchtrad!

BULLS

Crossover E-SUV Lacuba EVO SUV 10

- sportliches Trekking-SUV mit Top Laufeigenschaften
- flüsterleiser, extrem kraftvoller 90 Nm Brose-Motor
- präzise Shimano Deore 10 Gang Schaltung
- besonders lauffruhige Schwalbe SUV-Breitreifen
- herausnehmbarer 740 Wh Akku für satte Reichweite

Best-Nr.:
125144 Herren
125148 Trapez
125151 Wave



Überragende Kraftentfaltung mit 90 Nm Drehmoment

Made in Germany
brose S-Mag
90 Nm Drehmoment
740 Wh

Einstellbare Luftfedergabel mit Steckachse

Auf UVP **611€ SPAREN**
UVP 4599,-
3988,-

Abzüglich Gebrauchtrad!

PEGASUS

Trekking E-Bike Premio EVO 11 Lite

- höchster Fahrkomfort auf langen Touren
- stärkster Bosch CX Motor mit 750 Wh Akku
- hochauflösendes Kiox-Farbdisplay
- sichere 4-Kolben-Hochleistungsbremsen
- extrem fahrtstabile Rahmenkonstruktion
- pannensichere Schwalbe Marathon Breitreifen
- Shimano XT LinkGlide Schaltung mit 300 % weniger Verschleiß

Best-Nr.:
125494 Herren
125498 Trapez
125501 Wave



Langlebige Shimano XT Schaltung

Das smarte System
BOSCH CX
85 Nm Drehmoment
750 Wh

komfortable Luftfederung

Auf UVP **1297€ SPAREN**
UVP 4989,-
3692,-

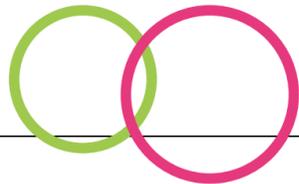
Abzüglich Gebrauchtrad!

PEGASUS Premio EVO 11
Sehr gut
1,3
Kategorie: Trekking
#TREKKING-E-BIKES-IM-TEST

zweirad-stadler.de

HANNOVER Hanomag Gelände
Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH
Göttinger Straße 16, 30449 Hannover
Mo - Sa 10:00 bis 19:00 Uhr

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0%; effektiver Jahreszins 0,0%; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- € Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwantalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich



TIPPS & TRENDS IN LAATZEN

Die schnelle Hilfe bei Steinschlag: der „Scheiben-Doktor“ in Laatzen-Rethen

Ludwig Gunkel bietet hier seit 18 Jahren den kompetenten und zuverlässigen Reparatur- und Austauschservice

Plötzlich macht es während der Fahrt „klack“: Ein aufgewirbelter Stein hat die Windschutzscheibe getroffen und dort seine Spur hinterlassen. „Es ist in keinem Fall ratsam, einen Steinerschlag, und sei er auch noch so winzig, zu unterschätzen“, sagt Ludwig Gunkel. Der Laatzen weiß das aus Erfahrung. Denn er ist seit rund 18 Jahren mit seinem kompetenten Team als „Scheiben-Doktor“ aktiv. Im Rethener Gewerbegebiet, in der Lüneburger



Nach dem Scheibeneinbau müssen die Fahrerassistenz-Systeme neu kalibriert werden

Scheiben-Doktor.de
Reparatur & Austausch powered by Caridon

STEINSCHLAG-REPARATUR 07+

* Viele Kaskoversicherungen tragen die Kosten

Scheiben-Doktor Laatzen
Lüneburger Straße 16
30880 Laatzen
laatzen@scheiben-doktor.de

Kostenloses Kundenersatzfahrzeug

SERVICE-HOTLINE 0 51 02-93 07 93

Behrens
Ihr Partner für Podologie
Für Ihre Füße – In Ihrer Nähe

medizinische Fußpflege
Diabetikerbehandlungen

Nagelkorrekturspangen
alle Kassen & privat

30457 Hannover-Wettbergen
Hangstraße 9
Tel. 0511-27034844
Fax 0511-27034846

30880 Laatzen
Hildesheimer Straße 62
Tel. 0511-869857
Fax 0511-8971532

30880 Laatzen
Parkstraße 1
Tel. 0511-87642084
Fax 0511-87568159

info@podologie-behrens.de • www.podologie-behrens.de

ADVANCED **BAUMANN eMOBILE** **SUPER SOCO**

STROMERN Sie mit uns durch LAATZEN ...

30880 Laatzen
Pettenkoterstraße 2
Tel. 0511-69 17 69

Öffnungszeiten
Mo - Fr 8.00 - 19.30 Uhr
Samstag 9.00 - 18.00 Uhr

St. Johannis Apotheke
Inh. Claudia Rüter

WIR FREUEN UNS AUF SIE!

Pettenkoterstraße 2
30880 Laatzen
Tel. 0511-69 17 69

Öffnungszeiten
Mo - Fr 8.00 - 19.30 Uhr
Samstag 9.00 - 18.00 Uhr

ger Straße 16, (Telefon (05102) 93 07 93) steht er als zuverlässiger Service-Partner bereit, wenn Autoscheiben nach einem Steinerschlag „verarztet“ oder ausgetauscht werden müssen. Bevor es jedoch so weit kommt, gibt er schon gern einen „Erste Hilfe“-Tipp: „Wenn Sie einen Steinerschlag bemerken, fahren Sie in jedem Fall sofort rechts ran und dichten die Aufprallstelle mit etwas Klebeband ab.“ Der tiefere Sinn dahinter: Das Klebeband ver-

hindert wie ein Pflaster, dass durch Fahrtwind, Regen oder die Scheibenwischer Straßendreck in die nun defekte Glasscheibe kommt. Diese Schutzmaßnahme kann den Austausch der kompletten Scheibe möglicherweise verhindern. Es reicht dann eine Reparatur mit dem Befüllen des Lochs durch ein Spezialharz. „Ist jedoch schon Dreck im Riss, muss die komplette Scheibe getauscht werden“, ist Ludwig Gunkel gegenüber seinen Kunden ehrlich, offen und transparent im Gespräch über Aufwand und Kosten. Zumeist übernimmt die Autoversicherung bei kleinen Steinerschlagsschäden die Kosten einer oft maximal 45 Minuten dauernden Reparatur. Für Kunden, die eine Kasko-Versicherung haben, ist diese meist gratis. Denn viele Versicherungen übernehmen die Kosten auch ohne Selbstbeteiligung.

„Wir haben Scheiben für alle gängigen Automodelle auf Lager, so dass wir schnell helfen können“, sagt Ludwig Gunkel. Verwendet werden bei der Montage ausschließlich Scheibenklebstoffe in Erstausrüsterqualität. Auch Scheiben für ausgefallene Modelle und Oldtimer können meist innerhalb von 24 Stunden beschafft werden. Der „Scheiben-Doktor“ Ludwig Gunkel bietet als selbstgesetzten Qualitätsanspruch zudem ein üppiges Leistungsangebot, mitsamt Neuscheibenversiegelung und -veredelung sowie der erforderlichen Kalibrierung der Fahrerassistenz-Systeme. Denn die an der Innenseite jeder Windschutzscheibe befestigten Kameras für Abstandswarner, Spurhalteassistent oder aber die Verkehrsschilderererkennung müssen nach dem Neu-Einbau individuell kalibriert und somit neu eingestellt werden.



Mobil: Gegebenenfalls kann sogar der Tausch der Scheibe vor Ort beim Kunden erfolgen.

Kodak LENS | LAATZEN

Sonnenbrille mit Sehstärke

ab **59,-€** statt 125,-€

Gleitsicht
ab **129,-€** statt 229,-€

KNUT
„Mitarbeiter des Monats“

Mit den Sonnenbrillen von Kodak Lens ab in den Sommer!

Inh.: B. Schrage
Pettenkoterstraße 2b
30880 Laatzen
Tel.: 0511 - 89991693

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10 - 14 Uhr u. 15 - 18 Uhr
Sa. 10 - 13 Uhr
www.optik-laatzten.de

Laatzen Zentrum
Stadt-Bahn: 1
Buslinien: 340, 341, 346

Kostenlose
Parkplätze
vor dem
Geschäft



Erster Ansprechpartner für schnelle Hilfe bei Steinschlag: der Scheiben-Doktor, in Laatzen-Rethen

Erfolgt dies nicht, ist deren korrekte Funktion nicht mehr gegeben.

Zum kostenlosen Rund-um-Service beim „Scheiben-Doktor“, in Laatzen-Rethen, gehört außerdem die Schadenabwicklung mit der Kunden-Versicherung, bei Bedarf das Bereitstellen eines kostenlosen Ersatzwagens (außer Benzin), auf Wunsch die Abholung des beschädigten Fahrzeuges beim Kunden und der Rücktransport beziehungsweise gegebenenfalls sogar der Tausch der Scheibe vor Ort beim Kunden.

Zur schnellen und flexiblen Terminvergabe ist Ludwig Gunkel erreichbar unter:

Scheiben-Doktor
Lüneburger Straße 16
30880 Laatzen
Telefon (0 51 02) 93 07 93
www.scheiben-doktor.de

Denken Sie an Ihre Vorsorge!

Zahnarztpraxis David Rüter
Im Mozartpark Laatzen

Unsere Leistungen im Überblick:
Zahnersatz, Füllungstherapie, Parodontologie, Implantologie, professionelle Zahnreinigung
Kinderbehandlung und Prophylaxe
Bleaching und Zahnschmuck

Schubertweg 5 • 30880 Laatzen
Telefon: 0511 89714757
E-Mail: info@zahnarztpraxis-rueter.de
www.zahnarztpraxis-rueter.de

LAATZEN myDent

Implantologie | Zahnheilkunde | Kieferorthopädie

myDent-IMPLANT individuelle, unverbindliche Implantatberatung

myDent KIDS regelmäßige Kindersprechstunden

myDent-KFO Kieferorthopädie für Kinder & Jugendliche

Dr. Hanes-J. Perić, M.Sc., M.Sc.
Dr. Lucas Weissbach, M.Sc.
Dr. Béke Pannewick
ZA Hannes Stünkel
ZA Emine Yildiz

Pettenkoterstr. 2A - 30880 Laatzen
0511 - 897 67 90
www.myDent-Laatzen.de

Ihr Vertragspartner für SUZUKI-Fahrzeuge

Wir sind AUTOHAUS LANGENSTRASSEN

SUZUKI in Laatzen

NEUWAGEN • GEBRAUCHTE SERVICE • REPARATUR

... auf allen Straßen: **AUTOHAUS LANGENSTRASSEN GmbH**
Senefelderstr. 2 30880 Laatzen
Tel.: 0511/983 730
langenstrassen.de

Das Fenster kann's!

20% Steuervorteil

„Liebling, wir haben die Heizung geschrumpft!“
Neue Kunststofffenster vermeiden Wärmeverluste und senken dauerhaft Ihre Heizkosten und CO₂-Emissionen.

robering®
FENSTER-PROFILE MIT SYSTEM

5 Sterne Service
Fenster • Haustüren
Parkplätze
Wintergärten
Rollläden • Markisen
Maleralarbeiten

Hamburger Str. 2 • 30880 Laatzen-Rethen
Service-Telefon: (0 51 02) 93 58-0
E-Mail: robering@robering.com
www.robering.com

Von Mafiamord bis Supermarktkiller

NP-PODCAST startet neue Staffel von True Crime Hannover

HANNOVER. Der Krimi-Freitag der NP ist zurück: Seit Freitag läuft die sechste Staffel des NP-Erfolgspodcasts True Crime Hannover. Ein Elektriker, dessen vier Ehefrauen auf mysteriöse Weise sterben, ein Mann, der zwei Kinder ermordet, das blutige Verbrechen an einem erfolgreichen Finanzmanager und vieles mehr – die Redakteure der Neuen Presse beleuchten sechs spektakuläre Kriminalfälle gemeinsam mit Experten in einem spannenden Talk.

True Crime Hannover wird präsentiert von www.visit-hannover.com.

„In ehrenwerter Gesellschaft – Der Fall Calogero Asaro“

Das war kein Mord, das war eine Hinrichtung: Am 21. Januar 2003 wird die Leiche des Burgdorfer Gastronomen Calogero Asaro in einem Wald nahe Lehrte bei Hannover gefunden – mit elf Schüssen im Kopf. War es ein Mafiamord? Wie gefährlich ist die Mafia in Deutschland? Darüber sprechen NP-Redakteur Zoran Pantic und Mafia-Experte Sandro Mattioli in der Folge: „In ehrenwerter Gesellschaft – Der Fall Calogero Asaro“, die ab dem 2. August zu hören ist.

„Mord im Reihenhhaus: Der Fall Michael Wölper“

Die Polizei findet in einem Haus in Hannover-Bothfeld Blut, Knochen und Schrot, aber keine Leiche. Die sterblichen Überreste des Toten werden erst Wochen später entdeckt. Es ist Michael Wölper, erfolgreicher AWD-Finanzmanager, der einem Verbrechen zum Opfer gefallen ist. Warum, das erzählen Redakteur Christian Lomoth und die pensionierte LKA-Spezialistin Monika Freckmann in „Mord im Reihenhhaus: Der Fall Michael Wölper“. Die Folge ist ab dem 9. August zu hören.



„Mord im Supermarkt – Der Fall Marek K.“

Es ist eine brutale Raubserie, die ein Jahr und neun Monate dauert. Der Täter begeht mehr als 50 Überfälle - und erschießt in einem Discounter in Hannover den Kunden Joey K (21). Warum

der junge Mann sterben musste, weshalb ein Familienvater zum eiskalten Killer wurde und wie die Polizei Marek K. festnahm, erzählen Redakteurin Britta Mahrholz und die Erste Staatsanwältin aus Hannover, Kathrin Söfker, ab dem 16. August in der

Folge „Mord im Supermarkt – Der Fall Marek K.“
„Angriff aus dem Nichts – Tatort Party“

Ein junger Mann aus Hannover geht zu einer Feier und wird Opfer einer brutalen Attacke. Er wird so schwer verletzt, dass er in ein Krankenhaus muss. Wie er und seine Familie die Gewalt und das, was danach passierte, erleben, schildern Redakteur Christian Lomoth und der Vater des Betroffenen ab dem 23. August in der Folge „Angriff aus dem Nichts – Tatort Party“.

„Unter Strom – Die Taten des Otto Pillingner“

Dieser Fall ist „spannend“ und „elektrisierend“ zugleich: Der Elektriker Otto Pillingner hat 1989 seine vierte Ehefrau durch Stromstöße getötet. Doch was geschah mit den anderen drei Gattinnen, die alle jung verstorben sind? Redakteur Zoran Pantic und Michael Klintschar, Leiter der MHH-Rechtsmedizin, sprechen ab dem 30. August in der Folge „Unter Strom – Die Taten des Otto Pillingner“ über

unentdeckte Morde und die Frage, ob in Deutschland zu wenige Leichen obduziert werden?

„Der böse Onkel – Der Fall Jenisa“

Ein fünffacher Vater wird zum Kindermörder: In der Folge „Der böse Onkel – Der Fall Jenisa“ befassten sich Redakteurin Britta Mahrholz und der Facharzt für Psychiatrie und Psychotherapie, Prof. Marc Ziegenbein, mit dem Verbrechen an einem achtjährigen Mädchen aus Hannover. Die Schülerin verschwand im September 2007, ihre Leiche wurde aber erst sieben Jahre später gefunden. In der Zeit tötete ihr Mörder, Ibrahim B., in Herford ein weiteres Kind. Wie man ihm auf die Schliche kam, ist ab dem 6. September in der Episode „Der böse Onkel – Der Fall Jenisa“ zu hören.

True Crime Hannover erreicht mit seinen bisherigen Staffeln inzwischen rund eine Million Streamings und Downloads. Zu finden Sie alle Folgen in der NP-App, unter www.neuepresse.de und überall dort, wo es Podcasts gibt.

Alles open air und kostenlos

Maschseefest: HAZ und NP präsentieren ein volles Programm auf der Bühne am Fackelträger



Auf dem Maschseefest: Oliver Perau alias Juliano Rossi (links) mit Lutz Krajenski. Foto: Christian Behrens

HANNOVER. Rein gehts in die zweite Woche des Maschseefestes, das Programm der Hauptbühne präsentiert an vier Tagen die HAZ und an zwei Tagen die NP. Wir laden Sie herzlich ein zum Besuch vor der großen Bühne am Fackelträger des Nordufers, gegenüber dem Sprengel Museum.

Der Montag (5. August) mit Moderator Jan Sedelies: ab 19 Uhr Poetry Slam, ab 21 Uhr Klavier-Comedy mit Tilmann Birr, bundesweit bekannt durch die „Welthits auf Hessisch“

Der Dienstag (6. August) mit Moderator Jan Sedelies: Die Next-Generation-Gala der HAZ oder: The Future Sound of Hannover. HAZ-Redakteur und Musik-Experte Volker Wiedersheim wird sie mit dem Showcase-Konzert einer Best-of-Band begeistern. Mit einer Backline-Band unter dem musikalischen Direktor Nic Knoll, der auch Gitarre und die Keyboards spielt. Am Schlagzeug sitzt Peer Bothmer, den Bass bedient Finn MacCormac, dazu Gitarrist Stefan Püschel und Artur Kühfuß an den Keyboards. Alle vier sind Populär-Music-Absolventen der Hochschule für Musik und Theater Hannover. Weitere Acts erwarten Sie: Joy Bogat, Amina, Cathy Meyer, Nina Freckles, Ottolien, Taper, Darian Tabatabaei und das The Driftwood Orchestra.

Der Donnerstag (8. August) mit Moderatorin Josina Kelz: Fahrradversteigerung von Frank Schaffert und Christoph Dannowski von 16 bis 17 Uhr – 30 mögliche Schnäppchen sind im Angebot. Um 18.05, 19.15 und 20 Uhr spielt beim Sommerfestival die bekannte Cover-Band Me & The Jokers. Um 18.30 Uhr zeigt das GOP Ausschnitte aus der aktuellen Show „Hot Spot“.



Big Tim und Heinz-Rudolf Kunze. Foto: Lukas Faust

Um 18.45 Uhr erobert erst NP-Nachwuchstalent Laura Anna die Bühne, gefolgt von Suzan, die schon Erfahrung mit Live-Auftritten vor tausenden Zuschauern hat. Auch ein Höhepunkt: das Live-Painting ab 19.45 Uhr mit dem international agierenden Kunst-Star Niko Nikolaidis. Top-Act des Abends: Big Tim performed seinen Remix des Kunze-Klassikers „Dein ist mein ganzes Herz“, Liedermacher Heinz-Rudolf Kunze wird extra vor Ort sein.

Der Freitag (9. August) mit Moderator Jan Sedelies: Ab 18 Uhr die „Fisch sucht Fahrrad“-Party mit zwei Auftritten der Partyband Vergeben (19 und 21 Uhr).

Der Sonnabend (10. August) mit Moderator Jan Sedelies: Der Tag der Vielfalt mit Taper ab 17 Uhr, einer Überschlager-Festival-Einlage von teknoir ab 18 Uhr, den Abräumern von Passpartout um 20 Uhr und DJ-Musik ab 22 Uhr.

Der Sonntag mit Moderator Christoph Dannowski: Um 16.10 und 17.15 Uhr sind zwei der bekanntesten hannoverschen Profimusiker live on Stage – Oliver Perau alias Juliano Rossi und Tastenvirtuose Lutz Krajenski. Ab 16.35 Uhr großer Sport im Talk mit diesen Dreien: Innen- und Sportministerin Daniela Behrens, dem Recken-Kapitän Marius Steinhauser und Joel Birlehm, neue Nummer eins des Handball-Bundesligisten TSV Hannover-Burgdorf. Um 16.55 Uhr zeigt die Altstadt-Boutique La Vie von Elke Plume extravagante, aber tragbare Frauen-Mode. Um 17.45 Uhr tanzt Sektakulär an, die preisgekrönte Hip-Hop-Formation des TSV Mühlenfeld mit Ex-Miss-NP Janine Beckefeld. Dazwischen befragen wir den obersten evangelischen Geistlichen: Landesbischof Ralf Meister. Um 18.15 Uhr wartet der Tanz-Workshop „Hannover tanzt am See“ der Bothe-Tanzschulen auf Mittänzer, danach legen DJ Jasper oder DJ Dima auf.

Was für eine zweite Woche am Nordufer des Maschsees, alles open air und ganz kostenlos. **DANNO**

MEGA FAMILIEN- WOCHENENDE

FREITAG
9.
AUGUST

SAMSTAG
10.
AUGUST

in Hannover
und Laatzen

20%

AUF ALLES

ohne Wenn
und Aber *1

Nur gültig im
Einrichtungshaus.

EXKLUSIV
FÜR DICH

In Hannover
**SEIFENBLASEN-
KUNST**
am Samstag
von 12-18 Uhr

5 kreative
Seifenblasen-Stationen
vor dem Einrichtungshaus
zum Staunen & Mitmachen

In Laatzen
SHOW-KOCHEN
mit Rainer Kunoth
und Gratis-
Verkostung
am Samstag
von 12-18 Uhr

Jetzt kaufen & bequem bezahlen!

Finanzierung

BIS ZU **72** *2

MONATE.

DEUTSCHES INSTITUT
FÜR SERVICE-QUALITÄT
GmbH & Co. KG

1. PLATZ

Testieger
Möbelhäuser
Service

TEST Mai 2024
14 Anbieter

www.disq.de
Privatwirtschaftliches Institut

Dank Ihnen
ausgezeichnet.

Rabatt am 09.+10.08.2024 gültig!

30916 Hannover/Altwarmbüchen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover
BAB-Abfahrt Lahe/Altwarmbüchen • Opelstraße 9
Tel.: 0511 47566-0

30880 Hannover/Laatzen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzen • Lüneburger Straße 3
Telefon: 05102 7361-0

Öffnungszeiten: Mo-Sa 10-19 Uhr

*1 Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen, Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons am 09.+10.08.2024. *2 Finanzierung über die Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, D-41061 Mönchengladbach. Nähere Infos im Einrichtungshaus.

2079801_002024

Wegeteam Pattensen bietet Radtour an

PATTENSEN. Das Wegeteam Pattensen lädt am Donnerstag, 15. August, ab 16.30 Uhr, zu einer Radtour auf den Wegen des ... „wunderbaren Calenberger Landes“, rund um die Pattenser Kernstadt, an. Die Mitradler und -radlerinnen erleben unter anderem dabei das Fuchsbachtal, Grasdorf, Leineufer, Seen und Teiche, die Innerste-Mündung, Jeisen, Oerier Wald, Hüpede und Pattensen. Die etwa 30 Kilometer lange Tour ist auch für Neubürger eine schöne „Kennenlern-Tour“. Treffpunkt ist um 16.30 Uhr der Parkplatz Rodelberg, am Redener Weg. Die Rückkehr ist gegen 20 Uhr geplant. Das Wegeteam hat sich zum Ziel gesetzt, die schöne Landschaft und ihre Attraktionen bewusst zu machen.

Arnummer kritisieren verstopfte Gullys

STADTVERWALTUNG sagt: Zweimalige Gullyreinigung im Jahr reicht meist aus

ARNUM. Es regnet viel in diesem Sommer. Und wenn Gullys verstopft sind, sammelt sich das Wasser bei starken Regenfällen schnell auf der Straße. Anwohner an der Hiddestorfer Straße in Arnum fordern, dass die Gullys an der viel befahrenen Straße häufiger gereinigt werden. Jüngst habe jemand den Gully entleert, der Aushub lag aber noch einige Tage danach am Gehwegrand. Die Stadtverwaltung teilte auf Anfrage dieser Redaktion mit, dass ihr der konkrete Fall nicht bekannt sei. Die Verwaltung unterscheidet zwischen Straßenabläufen – meist viereckig mit Stabrost, um Regenwasser in Kanäle zu leiten – und Schächten, die meist rund sind und Öffnungen für die Entlüftung ha-

ben und als Zugang zu Kanälen dienen. Die Straßenabläufe würden zweimal im Jahr von einer Zeitvertragsfirma gereinigt: im Frühjahr nach Frostende, wenn auch kein Sand mehr gegen Glätte gestreut wird, und im Herbst, wenn das meiste Laub gefallen ist. Dies geschieht nicht nur auf den eigenen städtischen Straßen, sondern auch auf Regions- und Landesstraßen. Nur an Privatstraßen werde die Stadt nicht tätig. Eine stadtweite Kontrolle nach starken Regenfällen sei nicht möglich. „Das wäre aufgrund der Vielzahl der Einlaufstellen – es sind circa 5000 – personell nicht zu leisten“, sagt Stadtsprecherin Pia Henze. Wo aber bekannt sei, dass es häufiger Probleme beim Ableiten von

Wasser gebe, werde „engmaschiger“ kontrolliert. „Bei diesen Kontrollen durch die Abteilung Tiefbau hat sich herausgestellt, dass mindestens 80 bis 90 Prozent der als verstopft gemeldeten Straßenabläufe lediglich einen gewissen Laub- oder Schmutzanteil im Laubeimer aufweisen, der jedoch die Entwässerungsleistung der Straßenabläufe nicht oder nur in einem ganz geringen Umfang beeinträchtigt.“ Henze betont: „Generell gilt, dass erst bei Vollfüllung der Laubeimer, also wenn der Inhalt bis unter den Stegrost reicht, die Entwässerung stark beeinträchtigt ist.“ Wenn Anwohner den Gehweg reinigen, wofür sie an öffentlichen Straßen verpflichtet sind, sollten sie kein Laub oder



An der Hiddestorfer Straße in Arnum: Die Verwaltung unterscheidet zwischen Straßenabläufen – meist viereckig mit Stabrost (im Bild vorn) – und Schächten, die meist rund sind und Öffnungen für die Entlüftung haben (im Hintergrund). Foto: Andreas Zimmer

Schmutz in die Straßenabläufe kehren. Wer einen verstopften Straßenablauf melden will, ruft im Internet auf stadthemmin-gen.de „Schadenmeldungen und Tipps“ auf oder ruft in der Tiefbauabteilung an. Die Nummern stehen ebenfalls auf der Website der Stadt. Möglich ist es auch, die Telefonnummer der Zentrale (0511) 41030 zu wählen.

SUMMER SALE

Sommermöbel, Pools, Grills und vieles mehr stark reduziert!

statt 399,-
329,-

Bestway Lay-Z-Spa Mobil-Whirlpool Miami Air-Jet'

Ø 180 x H 66 cm, schwarz, 669 l, 120 Luftdüsen sorgen für eine entspannende Massage von bis zu 4 Personen, einfache Bedienung über kindersicheres Display, Kartuschenfilter und Poolchemie-Dosierer halten das Wasser sauber, Heizsystem mit Frostwächter, aus strapazierfähigem 3-lagigem DuraPlus Material

27757031

statt 699,-
599,-

Kingstone KMS Gasgrill 'Cliff 650-1' 25533244

Grillfläche B 89 x T 45 cm, 24,5 kW, 6 individuell regelbare Edelstahlhauptbrenner, BEAST ZONE Hochtemperatur-Brenner im Seitentisch, emaillierte Gusseisen Grillroste mit KMS Einsatz für ein schönes Grillbranding, inkl. Drehspieß, für direktes und indirektes Grillen geeignet

BAUHAUS 30880 Laatzen, Erich-Panitz-Str. 1
30165 Hannover, Schulenburger Landstr. 125

BAUHAUS GmbH & Co. KG Mitte, Sitz: Schulenburger Landstraße 125, 30165 Hannover

Radweg nach Hiddestorf: Geduld ist gefragt

Wäre ein sogenannter Bürgerradweg eine Lösung?

HIDDESTORF. Nach Bennigsen kommen Radfahrende von Lüdersen aus sicher, nach Hiddestorf nicht – es fehlt ein Radweg entlang der Kreisstraße 227. Im Alltagsradwegkonzept ist er als Neubauwunsch mit höchster Priorität vermerkt. Doch bis er gebaut wird, werden wohl noch Jahre vergehen, mutmaßt der Lüderser Landtagsabgeordnete Brian Baatzsch (SPD).

Wer mit dem Fahrrad von Lüdersen nach Hiddestorf fahren will, muss sich knapp einen Kilometer lang die Kreisstraße mit Autos teilen. Danach führen Feldwege ins Hemminger Nachbardorf. Das erste Teilstück ist also gefährlich, das zweite nicht an allen Stellen besonders fahrradfreundlich ausgebaut. Bei der Region Hannover, die für die Kreisstraße 227 zuständig ist, stehe der Radweg bislang nicht im Vorrangnetz, sagt Baatzsch. Der Sozialdemokrat aus Lüdersen sitzt nicht nur im Landtag, sondern auch in der Regionsversammlung sowie im Rat der Stadt Springe. Der Radweg stehe deswegen nicht im Vorrangnetz, „weil die Stadt ihn nie angemeldet hat“. Dadurch, dass er nun aber als Neubauwunsch mit höchster Priorität ins gemeinsame Alltagsradwegkonzept von Springe und Pattensen aufgenommen wurde, habe der Weg eine Chance, bei der Region wahrgenommen zu werden.

Viel Hoffnung auf einen baldigen Bau des Radwegs hat Baatzsch allerdings nicht. Es gebe gleich mehrere Hindernisse

wie die Bahnbrücke, die kurz hinter Lüdersen die Kreisstraße überspannt. Sie ist zu schmal, um darunter einen Radweg zu bauen. Es müsste also eine neue Brücke gebaut werden. Die alte sei aber noch so gut in Schuss, dass die Bahn wohl frühestens in zehn bis 15 Jahren über einen Neubau nachdenken werde, so Baatzsch.

Die Bahn habe als Alternative einen Fahrradtunnel neben der Brücke durch den Bahndamm vorgeschlagen. Die Kosten dafür wären allerdings unverhältnismäßig hoch. Die Region habe schon abgewunken, und auch die Stadt Springe könne sich das

nicht leisten, sagt Baatzsch. Bis der Radweg irgendwann kommt, hoffen die Radfahrenden dort auf ein bisschen mehr Sicherheit, etwa durch Piktogramme auf der Kreisstraße, die für Fahrradfahrer sensibilisieren. Die Region habe zu diesem Wunsch noch keine Rückmeldung gegeben, sagte Baatzsch im Ortsrat Lüdersen.

Die größte Chance auf eine zeitnahe Umsetzung hätte laut Baatzsch ein Bürgerradweg. Das bedeutet: Die Anwohner der Orte sowie die Kommunen und Regionen planen, das Land als Baustatsträger der Straße übernehmen aber die meisten Kosten.



Radweg nach Hiddestorf: Unter der Bahnbrücke bei Lüdersen ist zu wenig Platz. Foto: Archiv

HAZ

Aktion sicherer Schulweg

Komm zum HAZ-Familienfest!

- „Sesamstraße LIVE“ mit Ernie & Bert – Mitmachshow
- „Zappeltiershow“
- Hiphop-Tanz „Lil'People“ der Tanzschule Bothe
- Präventionspuppenbühne der Polizeidirektion Hannover
- Feuerwehrmodenschau
- Reiter- und Hundestaffel der Polizei
- Sicherheitsübungen für Groß und Klein und vieles mehr ...



**Am 11. August
von 11 bis 17 Uhr
im Maschpark.
Eintritt frei!**

Nutzfahrzeuge

Gemeinde-Unfallversicherungsverband Hannover
Landesunfallkasse Niedersachsen

ÜSTRA

Hannoversche Volksbank

POLIZEIDIREKTION HANNOVER

BUNDESPOLIZEI

Landeshauptstadt Hannover

Fachbereich Feuerwehr

ADAC Niedersachsen/Sachsen-Anhalt e.V.

Hannoversche Allgemeine

„Wir freuen uns auf die ersten Kulturdreieck Festwochen“

Im Interview: **HANNAH JACOB UND JANINE AHMANN** von der Stabsstelle Kulturmanagement der Landeshauptstadt Hannover

HANNOVER. Hannover beschäftigt sich seit einigen Jahren mit einem Dreieck, dem Kulturdreieck. Im Kulturentwicklungsplan, der die Entwicklung der lokalen Kulturszene bis ins Jahr 2030 antizipiert, bilden die Staatsoper Hannover, das Künstlerhaus und das Schauspiel Hannover dieses Kulturdreieck, das als Möglichkeitsraum allen Kulturschaffenden, Anrainern und Interessierten zur Beteiligung offensteht. In der Stabsstelle Kulturmanagement des Dezernats für Bildung und Kultur der Landeshauptstadt Hannover laufen die Fäden für die Ausgestaltung der Idee des Kulturdreiecks bei der Projektleiterin Hannah Jacob zusammen. An ihrer Seite kümmert sich Janine Ahmann als Projektmanagerin um die vom 23. August bis 7. September geplanten Kulturdreieck Festwochen, die erstmalig stattfinden und den Straßenraum erobern sollen. Ein Interview von Jens Bielke, das Sie in voller Länge in der August-Ausgabe der magaScene lesen können.



Freuen sich auf die Kulturdreieck Festwochen: Hannah Jacob (links) und Janine Ahmann.

Foto: Clemens Niehaus

Frau Jacob, Frau Ahmann, was ist das Kulturdreieck?

Jacob: Beim Kulturdreieck sprechen wir vom Areal zwischen Schauspielhaus, Künstlerhaus und Oper als Möglichkeitsraum. Wir wollen mehr Kunst und Kultur nach draußen bringen und dabei auch mit den Händler*innen arbeiten, mit den Gastronom*innen vor Ort. Wir wollen überall die Stärke von Kunst und Kultur wirksam werden lassen.

Mit Kunst und Kultur gerade in den öffentlichen Räumen aktivieren und empowern. Erstmals wurde diese Idee im Kulturentwicklungsplan 2030 und in der Kulturhauptstadtbewerbung 2025 formuliert. Diese Idee soll jetzt umgesetzt werden. Wie bringt man diese Idee zu den Menschen, wie macht man sie

sichtbar und wie lebt man sie eigentlich? An diesen Fragen arbeiten wir.

Ahmann: Kultur als Anlass zu Begegnung und Austausch. Das ist der zentrale Motor unserer Arbeit. In Zeiten von Vereinzelung, Krisen und entleerten Städten benötigen wir wieder Anlässe, um in die Innenstadt zu

kommen, Anlässe, um sich kennenzulernen und um sich gerne dort aufzuhalten.

Wie wird das Areal konkret sichtbar?

Jacob: Nach einer Idee der Agentur Hunger & Koch und des Künstlers Lasse Schlegel aus Hannover werden Straßenlater-

nen komplett gelb foliert. An einer in der Sophienstraße wurde das bereits umgesetzt, 20 weitere an den jeweiligen Eingängen zum Kulturareal werden folgen: an der Prinzenstraße/Sophienstraße, Theaterstraße, am Kröpcke und in Richtung Georgsplatz. Wir wollen an den Later-

den anbringen, die das Projekt erläutern...

Ahmann: ...das Kulturdreieck gewinnt dadurch immer mehr an Sichtbarkeit und wird dann mit den Kulturdreieck Festwochen vom 23. August bis 7. September seinen vorerst größten Aufschlag haben.

Was wird bei der ersten Ausgabe geboten?

Ahmann: Ein Höhepunkt wird sicherlich das Opern.Platz.Fest am 31. August sein. Auf drei Bühnen findet ein abwechslungsreiches Programm statt. Generalmusikdirektor Stephan Zilias dirigiert das Niedersächsische Staatsorchester Hannover, das Ballett zeigt Ausschnitte aus seinem Repertoire, eine Kooperation mit dem Überschlager Festival ermöglicht es, mit „Field of Vision“ ein 60-minütiges Open Air-Werk für 36 Schlagzeug*innen erklingen zu lassen. Die Bühnenaufbauten werden anschließend stehen bleiben und für drei weitere Tage von der freien Kulturszene bespielt.

Jacob: Am 1. September werden wir in Zusammenarbeit mit dem Fachbereich Soziales allen rund 150.000 ehrenamtlich engagierten Menschen in Hannover danke sagen. An einer großen Tafel werden rund 250 Ehrenamtliche kulinarisch und künstlerisch verwöhnt. Der 2. September gehört Hannovers Tanzschulen, der 3. September der freien Tanzszene Hannovers. An den Donnerstagen am 29. August und 5. September gibt es zudem ein umfangreiches Programm im Handel und der Gastronomie, unter anderem machen die Galeria Hannover, Kreipes Coffee Time an der Oper, das Café Mövenpick und das Motel One mit. Das Kulturdreieck sollten alle als Chance begreifen, um neue Partner*innenschaften zu schließen und darüber etwas Neues für die Innenstadt zu kreieren. Das Kulturdreieck ist ein tolles Experimentierfeld!

Stadtmagazin für Hannover **magaScene**



***Vom 19.06. bis zum 30.08.24** erhalten Sie 10% Rabatt auf die ausgezeichneten Preise der vorrätigen Lagerware ab VK 12.99 €/m². Gilt nicht für Sonderbestellungen. Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Alle Angebote nur solange Vorrat reicht! Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen.

BÖDEN STATT BALEAREN

SUMMER SALE - NUR

90%

ZAHLEN!*

kostenlos
bei jedem Hartboden-Kauf
Dämmung und die passende Fußleiste

Port Eiche grey (8018)

Unser Verkaufspreis, €/m² **18.99**

PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m² **0.99**

Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. **5.41**

Alles zusammen: **25.39**

unser Preis €/m² ~~18.99~~

Sie zahlen nur 90% = €/m²

17.09

einschließlich PE-Dämmung und Fußleiste

BoDomo Rigid-Vinyl (5228)
Dekor Vancouver grey

- Integrierte Korkdämmung
- Einfach zu verlegen
- Strapazierfähig
- Stabil und widerstandsfähig
- Nutzungsklasse 32
- 15 Jahre Garantie

Unser Verkaufspreis, €/m² **32.99**

Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. **5.41**

Alles zusammen: **38.40**

unser Preis €/m² ~~32.99~~

Sie zahlen nur 90% = €/m²

29.69

einschließlich Dämmung und Fußleiste

BoDomo Rigid-Vinyl (5231)
Dekor Hamilton honey

- Integrierte Korkdämmung
- Rustikal und lebhaft
- Authentische Haptik und Optik
- Strapazierfähig
- Langdiele
- 20 Jahre Garantie

Unser Verkaufspreis, €/m² **44.99**

Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. **5.41**

Alles zusammen: **50.40**

unser Preis €/m² ~~44.99~~

Sie zahlen nur 90% = €/m²

40.49

einschließlich Dämmung und Fußleiste

Laminat

DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

Hannover
am A2 Center · Varrelheide 204

TEST TOP SERVICE-QUALITÄT
AUSGABE 3/2021
Kundenservicebarometer
★★★★★ 2021/22
LaminatDEPOT
IN DER KATEGORIE LIFESTYLE & SHOPPING

Ausgezeichnet: **Heimtex Star 2019**
Fachhändler des Jahres

BTH Heimtex Hamburg
www.raumausstattung.de
Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!
12-16 Uhr
keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x · auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

STELLENMARKT

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Mail: bewerbungen@zustell-logistik.de Hotline: 0160 - 94 86 93 91 (kostenfrei)

Auf Wunsch, schneller Kontakt über WhatsApp



Freie Gebiete:

- Gleidingen, Grasdorf, Laatzen, Rethen, Ingeln



Werden Sie Teil der Eingliederungshilfe!

Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Verstärkung für unser Team (m/w/d) aus den Berufsgruppen der Sozialpädagogik, der Sozialen Arbeit, der Ergotherapie, der Erziehung oder der Heilerziehungspflege für unsere besondere Wohnform.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, finden Sie unsere vollständige Stellenausschreibung auf unserer Homepage www.hildesheimer-betreuungs-gmbh.de oder mithilfe des folgenden QR-Codes:



Ihre Bewerbung senden Sie bitte an: HiB-Hildesheimer Betreuungs-GmbH Sauteichsfeld 19 I 31135 Hildesheim I 05121-2840600 per E-Mail an: mail@hildesheimer-betreuungs-gmbh.de

Arbeitslos?

Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. www.bzvjank.de ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

Hausmeister/in

flexibel und mit handwerklichen Fähigkeiten in TZ (20-25 Std./wöchtl.) Mo.-Fr. für kleines Altesheim in Laatzen gesucht. Verein Für Erste Hilfe ☎ 0 51 1- 98 39 90

Monteur gesucht: Kfz/ LKW/ Nutzfahrzeuge, abgeschl. Ausbildung, VZ, guter Verdienst, mobiler Einsatz Großraum Hannover od. in unserer Werkstatt Mengel Gabelstapler GmbH Annabell Krauß ☎ 05131/446625 ak@mengel-gabelstapler.com

STELLENGESUCHE ALLGEMEIN

Maler sucht Arbeit, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

Maler sucht Arbeit, auch am Wochenende. ☎ (01 76) 40705700

UNTERRICHT ANGEBOTE

Klavier-, Keyb-, Gitarrenunterricht Einzel/Gruppe für Ki/Erw/Senioren Hausbesuch o. Skype. 01590 66 36 897

IMMER GUTE KARTEN!



EIGENTUMSWOHNUNGEN VERKAUF

2 ZW, ca. 58m², Laatzen Zentrum, gr. Loggia Bk., sehr gepflegte Wohnanlage, 170.000€ VB ☎ 0176/52086057

BAUGRUNDSTÜCKE GESUCHE

Wir kaufen Baugrundstücke • Schnelle & seriöse Abwicklung • Qualifizierte Beratung • Auch mit Altbestand HANNOVER & REGION NURDA 50 Jahre Qualität & Erfahrung ☎ 05139 996624 nurdaha.us

VERANSTALTUNGEN ALLGEMEIN

8-TAGE-SENIORENREISEN

SKAN-CLUB 60plus LÜNEBURGER HEIDE GIFHORN THÜRINGEN EISENACH, ERFURT, GOTHA Morada HOTEL ISETAL Morada HOTEL GOTHAER HOF ... ab Euro 555,- pro Person im DZ inkl. Halbpension ... ab Euro 515,- pro Person im DZ inkl. Halbpension

FERIENHÄUSER / -WOHNUNGEN VERMIETUNG

Kleine FeWo, 40 m², in Schönberg i. H. OT Kalifornien/Holm, zu verm., 600 m.z. Strand, ab 7 Ü., Hund erl., ☎ (04320)1235

Im Internet finden Sie uns unter: www.wochenblaetter.de hallo wochenende

BORCHERS Fachbetrieb seit 1901 SANITÄR • HEIZUNG SOLAR • BÄDER Telefon 0 51 02 / 22 72 Ritterstraße 14 30880 Laatzen - Gleidingen

HANDWERKER / BAUBEDARF

Dachdecker bietet an! Flachdachs., Garagendach, Gartenhausdach u. Terrasse, Dachpappe, Dachrepar., Dachrinne Reinigung u. Erneuerung, Dachdecker aller Art. Matthias ☎ (01 76) 42 55 92 29

Handwerker hat Termine frei! Fassaden-, u. Malerarbeiten, Fliesen und Böden. FA Weber. ☎ (01 521)5141577

Fassadenverfugung alt und neu, Firma Lada. ☎ (01 52) 58 56 79 36

DACHDECKER

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten 25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

Dachtechnik Nord. Ihr Dachdecker-Meisterbetrieb für Dacharbeiten aller Art. Termine frei. ☎ (05 11) 87 59 24 46

ENTRÜMPELUNG

www.ihr-helferchen.de Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

www.allesweg24.de Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

www.aktasderpacktdas.de Haus & Wohnungsauflösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

Entrümp. & Kleintrans. (01 63) 91 34 970

GÄRTNER

Zaunbau, Baumfällung, Pflasterarbeiten, Rollrasen uvm. ☎ (0157)52461902

Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (015 51) 075 9979

Gartenpflege aller Art, Baum- und Heckenschnitt. ☎ (0162) 8982409

Gartenarb. inkl. Ents. 0511/96774765

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Gartenpfl. inkl. Ents. 05102/7370745

Gartenpflege inkl Ents. 0176 41467766

MALER, TAPEZIERER

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511)-314441

POLSTERMÖBEL- / TEPPICHREINIGUNG

Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 60 44 499

SANITÄRINSTALLATEURE

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

UMZÜGE

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

Heinz Sielmann Stiftung Was bleibt? Mein Erbe. Für unsere Natur. Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter 05527 914 419 www.sielmann-stiftung.de/testament

VERSCHIEDENES

Flipperautomat Suche Flipperautomaten aus den 60/70/80/90er Jahren. Zustand egal, gerne alles anbieten. 01523 3602679 mgm809@gmx.de

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. ☎ 01 75 - 7 77 44 99

Luftgewehr und weitere freie Sportwaffen, auch VL v. Sportschütze gesucht ☎ (0 15 25) 5 89 56 51

Modelleisenbahn, Ankauf alle Spuren/ ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06

AUTOMARKT

Privates Ehepaar sucht ein Wohnmobil. ☎ (01 76) 37 00 35 44

ANKAUF MOTORRÄDER

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de.Fa.

Su. dringend Wohnwagen od. -mobil auch rep.-bedürftig ☎ (0171) 3743474

Bei Anzeigen, die unter Chiffre erscheinen, können wir über Auftraggeber keine Auskunft geben. Die Geheimhaltung des Auftraggebers ist jeweils verpflichtender Bestandteil des Anzeigen-Auftrages bei Chiffre-Anzeigen.

hallo wochenende erscheint jeden Sonnabend/Sonntag

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG August-Madsack-Straße 1 30559 Hannover www.wochenblaetter.de E-Mail: info@wochenblaetter.de Redaktionsleitung: Christian Kauer E-Mail: redaktion@wochenblaetter.de hallo Wochenende erscheint in Teilen in Kooperation mit HAZ und NP Filettextanzeigen - Annahme: Tel.: 0800/1 544 233 *kostenlose Servicenummer Verantwortlich für den Anzeigenteil: Patrick Bludau

Zustellung: WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.wochenblaetter.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck: Druckzentrum Niedersachsen Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.

Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonnabends, gemeldete verteilte Auflage lt. ADA: 34.459 Exemplare (Quart. IV/2022) Es gilt die Preisinformation 31 vom 01.01.2024



Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter BVDA

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen« an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

Was wäre Ihr letztes Geschenk an die Welt?

Mein Erbe tut Gutes.

Das Prinzip Apfelbaum

www.mein-erbe-tut-gutes.de • (030) 29 77 24 36 Eine Initiative gemeinnütziger Organisationen in Deutschland.



Jetzt Job finden unter: www.jobsfuerniedersachsen.de Mein Sterne-Hotel ist hier. Mein Job gleich nebenan. Jobs für NIEDERSACHSEN

STEUERKANZLEI MERTIN MARCEL MERTIN-STEUERBERATER FREDDY KLINGEMANN-STEUERBERATER - FREIER MITARBEITER - Wir suchen Steuerfachangestellte/ Steuerfachwirte (m/w/d) zu sofort bzw. Wunschtermin Teilzeit, Vollzeit, Minijob Wir bieten: • Moderne Räumlichkeiten • Moderne Arbeitsmittel • Gute Bezahlung • Nette Kollegen und Kolleginnen • Gleitzeit • Home-Office Möglichkeiten • Freitags früh Feierabend Bewerbung bitte schriftlich oder per E-Mail an: Bahnhofstraße 11 | 31832 Springe | Tel. 050 41/94 69 60 info@steuerkanzlei-mertin.de | www.steuerkanzlei-mertin.de

Pflegefachkraft Du hast mir gerade noch gefehlt! Willkommen im Team - Weinhaus Pallhuber sucht Dich (m,w,d) Fester Kundenstamm, hohe Provisionen und garantierte 2.880 € Prämie warten auf Dich. Auch sozialversicherungspflichtige Festanstellung möglich. Interesse? Einfach anrufen ☎ (01 52) 53 62 11 33 od. per Mail an: rmoehle@pallhuber.de

Dein Job in Hannover & Region lokalboten.de #1 für Zustelljobs Freie Stellen in Pattensen, Laatzen, Sarstedt, Hemmingen Heute eingestellt, morgen zugestellt Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt! jetzt.bewerben@lokalboten.de Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

GEWINNRÄTSEL

Reduzierung von Waffen	Stadt in Flandern	Name zweier US-Präsidenten	Fluss durch Bad Tölz	Heißgetränk	unmodern (engl.)	italienischer Dirigent † 1975	Totenschrein	zentralafrikan. Pygmäenstamm	Sittlichkeit	Zustimmung (Abk.)
ebenfalls	zu vorge-rückter Stunde				Chronometerantrieb		Hektar (Abk.)	französisch: Ära		
			Skat-ausdruck		Wasserfall in Nordamerika					schottischer Namens-teil
hin und ...	Tierprodukt							Höhenzug bei Braunschweig	Strom durch Nigeria	
Kfz-Z. Gelsenkirchen								längster Strom Afrikas	dörfliches Gebiet	
in der Nähe von Gebäude	König von Wessex † 726	Körper	Sohn Judas (A.T.)	german. Sagen-gestalt (Leben)	Fremd-wortteil; entsprechend	österr. Bild-hauer (16. Jh.)	alter Ton-träger (Abk.)	Licht-schein um die Sonne	französisch: Fürwort: du	
Trinkgefäß, Seidel						Metalle ver-binden				
süd-amerikanischer Kuckuck		ein Speise-gericht						nord. Schick-sals-göttin		
Raub										

Gleitsichtbrille, komplett
ab 129,-

Pass-Bilder sofort!

0% Finanzierung
Bezahlen Sie Ihre Brille in bequemen Monatsraten.
Finanzierung ab 120,- € möglich

Kodak LENS
Inh.: B. Schrage
Pettenkoferstraße 2b
30880 Laatzten
Tel.: 0511 - 89 99 16 93

LAATZEN
Öffnungszeiten
Mo. - Fr. 09:30 - 18:30 Uhr
Sa. 10 - 15 Uhr
www.optik-laatzten.de

Laatzten Zentrum Stadt-Bahn: 1
Buslinien: 340, 341, 346

Kostenlose Parkplätze vor dem Geschäft

BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN

Ulrike, 67 J., hübsche, jung gebl. Witwe, ordentl. Hausfrau u. leidenschaftl. Gärtnerin. Mir fällt die Decke auf den Kopf, keiner da, der mein Essen lobt oder mit dem ich sprechen kann. Sehr gerne möchte ich für Sie da sein u. mich gut mit Ihnen verstehen. Ich erwarte Ihren Anruf ü. PV, wenn Sie es auch ehrlich meinen. Tel. 0162-7939564

Ich, Doris, 72 Jahre jung, wohne hier ganz allein, bin eine ruhige, hübsche, natürliche Frau, liebevoll und herzlich, da ich leider verwitwet bin, suche ich auf diesem Weg pv einen netten Mann (Alter egal), bei getrenntem oder gemeinsamen Wohnen. Ich würde Sie gerne besuchen oder zu mir einladen, wenn Sie anrufen. ☎ 0151 - 62903590

Gib jeden Tag die Chance, der Schönheit deines Lebens zu werden. Das würde ich gerne zu zweit erleben. Wenn Du, männlich, mich, 63J. jung, kennenlernen möchtest, dann melde Dich. Postfach 1106, 31519 Neustadt

Nette Sie, 58J., sucht neue Kontakte mit tierliebenden Menschen für Unternehmungen wie Zoobesuche, Rockkonzerte u. Mittelaltermärkte. ☎ 0179/5687496

Sympathischer Er, 53 J., 1,82 m, authentisch, zieht nach Hann. sucht attrakt., schlanke Sie (30-55J.) für eine gemeinsame Zukunft. ☎ 0179/5667796

Netter Er, 54, sucht nette Sie für mehr dies und das! Alter, Aussehen und Nationalität sind nicht das Wichtigste, nur Du zählt. ☎ (01 78) 1 67 06 70

Du (w.) alleine im Mondlicht? Sag mir Deine Wünsche mit Deinen Augen (m., 46 J., 1,80 m) ☎ (01 77) 1 46 93 75

Einfach ab und zu nur Spass haben welche SIE ist dabei? gerne älter, lieber ER/67 auch WA ☎ 01 60 92 11 45 09

Sympathischer Gentleman, 48, 1,80m sucht liebe Frau bis 45. 0176/96413448

PUSCHMANN
Bestattungen
Persönliches Abschiednehmen in der hauseigenen Kapelle
Würzburger Straße 17 | 30880 Laatzten
0511.86 42 96

Ihr Familienbetrieb in Laatzten **Löer Bestattungen**

Wir sind rund um die Uhr persönlich für Sie erreichbar.
0511 - 544 57 50

Karlsruher Str. 20a · 30880 Laatzten
info@loeer-bestattungen.de
www.loeer-bestattungen.de

VERKAUF ALLGEMEIN

He-Fahrrad Velo De Ville A 400, 8 Gang, RH 56cm, Limegreen matt, neuwertig, VB 1000,-€ ☎ (01 52) 59 44 95 27

Die aktuelle Wochenendzeitung **hallo**

ANKAUF ALLGEMEIN

Achtung großer Ankauf!!!! Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11

Waffen-Sammler mit Erwerbsberechtigung sucht: Schreckschuss, Luft & Vorderlader, Deko Salutwaffen, Bajonnette, a. defekte ☎ (01 76) 96 45 42 33

Achtung: Privat sucht! Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck ☎ (0163)7786006

IMMER GUTE KARTEN!

Ticket-Hotline: 0511 12123333

Im SEA LIFE Hannover gibt es mehr als 2500 Tiere aus 160 Arten zu bestaunen: Auf Tuchfühlung mit den Putzgarnelen – „SEA LIFE Hannover“. Auf eifrige Rätsel Freunde warten 10 mal 2 Eintrittskarten als Gewinn.

ACHTUNG: Jetzt QR-Code scannen und gewinnen! So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 8. August, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.



Im Internet finden Sie uns unter:
www.wochenblaetter.de

hallo
wochenende

hallo LESERREISEN
Urlaubsreisen 2024

Ihr Reisepreis ab € 929 pro Person im DZ

**Pinzgauer Schönheiten
Salzkammergut**
im Ferienhotel Kristall**** in Rauris

Ihr Reisepreis ab € 569 pro Person im DZ

Prag & Elbeschiffahrt nach Dresden
Zwei der schönsten Metropolen genießen!

Ihr Reisepreis ab € 419 pro Person im DZ

Wangerooog & Langeoog
Ostfriesische Inselerlebnisse

Reisetermin 7-Tage-Reise/HP: Mo. 02.09. - So. 08.09.2024

URLAUBSZEIT GENIESSERISCH VERBRINGEN - das heißt Urlaub im Salzkammergut zu erleben. Das Wechselspiel von Seen und Bergen macht die Harmonie dieser Gegend aus und es gibt viel zu sehen und zu entdecken. Steigen Sie ein und verbringen Sie ein paar unbeschwerter Tage bei erlebnisreichen Ausflügen.

Leistungen: Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover ✓ Taxigutschein (Taxizone 1) ✓ 6 Übernachtungen mit Schlemmerfrühstücksbuffet inkl. Bioecke im Hotel Ferienwelt Kristall**** in Rauris ✓ Begrüßungsgetränk ✓ 6 x Verwöhnpenion-Abendessen 4-Gang-Wahlmenü & Salatbuffet mit: • 1 x Pinzgauer Schmankerlbuffet statt Wahlmenü (i.R.d.HP) • 1 x Vorspeisenbuffet (i.R.d.HP) • 1 x Dessert oder Strudelbuffet zum Abendessen (i.R.d.HP) • 1 x Candlelight-Dinner zum Abendessen (i.R.d.HP) • 1 x Italienischer Abend mit Abendessen (i.R.d.HP) • 1 x Grillabendessen auf der Terrasse (wetterbedingt) ✓ Nutzung Hallenbad mit Schwimmschleuse ins überdachte Freibad, Sauna und Dampfbad ✓ Kostenloser Wlan-Zugang im Hotel ✓ 1 x Einladung zum Nachmittags-Kaffee mit hausgemachten Kuchen und Torten vom Buffet ✓ Filmvortrag über das Raurisertal „Impressionen aus Rauris“ ✓ Ausflug Salzburg mit 3 Std. Stadtrundfahrt/Rundgang ✓ Rundfahrt Berchtesgadener Land mit ganz-tägiger Reiseleitung ✓ Salzkammergut-Seenrundfahrt mit ganztägiger Reiseleitung ✓ Ausflug Großglockner Hochalpenstraße mit ganztägiger Reiseleitung

Extrakosten pro Person:
EZ-Zuschlag..... € 140
Kurtaxe vor Ort zahlbar!

Reisetermine 4-Tage-Reise/HP/ÜF:
Fr. 20.09. - Mo. 23.09.2024 | Do. 24.10. - So. 27.10.2024

MOLDAU, ELBFLORENZ UND ELBSANDSTEINGEBIRGE - ein Highlight ist die mehrstündige Schifffahrt auf der Elbe durch das Obere Elbtal, eine der schönsten Flusslandschaften Europas. Ganztägige Stadtrundgang durch die Prager Altstadt, deren Herz der Altstädter Ring ist. Erleben Sie eine der schönsten Flusslandschaften Europas. Unterwegs erklärt der Kapitän die Sehenswürdigkeiten und es wird ein Mittagessen serviert. Wir passieren elbabwärts die Landschaft des Elbsandsteingebirges mit den Felsformationen in der sächsischen Schweiz, vorbei an Bad Schandau, Festung Königstein und Pirna. Entlang an den Weinbergen der Sächsischen Weinroute und Schloss Pillnitz erreichen wir am Nachmittag Dresden. Hier starten wir zu einer geführten Stadtbesichtigung.

Leistungen: Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover ✓ Taxigutschein (Taxizone 1) ✓ 2 Übernachtung mit Frühstücksbuffet im Clarion Congress Hotel Prag**** ✓ Beherbergungssteuer Prag ✓ 1 x Abendessen im Hotel in Prag ✓ Ganztägige Stadtführung Prager Altstadt ✓ Schifffahrt auf der Elbe ab Hrensko bis Dresden inkl. Mittagessen und Musik an Bord (Änderung der Streckenführung vorbehalten) ✓ 1 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Maritim Hotel**** in Dresden ✓ Kombinierte Stadtführung Dresden ca. 2 Std. am Tag 3

Extrakosten pro Person:
DZ zur Alleinbenutzung EZ-Zuschlag..... € 120
Abendessen in Prag im Hotel Tag 2..... € 24
Abendessen in Dresden im Hotel Tag 3..... € 33
Dresden City-Tax vor Ort zahlbar! Stornostaffel B

Reisetermin 3-Tage-Sonderreise/HP:
So. 20.10. - Di. 23.10.2024

VERBRINGEN SIE ein erlebnisreiches Wochenende an der Nordsee. Traumhafte Insellandschaften, Sand und Strand und viel Wasser erwarten Sie!

Es geht Abfahrt ins Moin-Moin-Land an der Nordseeküste bis nach Wittmund, der Stadt mit den roten Klinkern im Herzen Ostfrieslands! Unternehmen Sie einen Bummel durch die Stadt. Sie lassen sich eine frische Brise gesunde Nordseeluft um die Nase wehen und genießen den Blick über das Weltnaturerbe Wattenmeer. Wangerooog ist autofrei, deshalb erwartet Sie die Inselbahn am Anleger, mit der Sie eine Fahrt durch die einzigartigen Salzwiesen genießen. Ab Hafen Bengersiel, wo es heißt „Leinen los und Volldampf voraus“ auf die autofreie Insel Langeoog. Gestalten Sie Ihren Aufenthalt ganz nach Ihren Wünschen. Am Nachmittag Rückfahrt mit dem Schiff.

Leistungen:
✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
✓ 2 Übernachtungen mit Frühstücksbuffet im Ringhotel Residenz Wittmund****
✓ 2 x Buffet-Abendessen im Hotel
✓ Ausflug Insel Wangerooog inklusive Schifffahrt ab/bis Harlesiel, Inselbahn und Kurtaxe
✓ Ausflug Insel Langeoog inklusive Schifffahrt ab/bis Bengersiel und Kurtaxe

Extrakosten pro Person:
Einzelzimmer-Zuschlag..... € 50
Kurtaxe ist vor Ort zahlbar!

BUCHUNG UND BERATUNG (Montag – Freitag 9.00 – 16.00 Uhr): Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 // Tel.: (0 53 84) 9 60 60
Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, www.puelmreisen.de

NICHT VERPASSEN!
Verkaufsoffener
SONNTAG

Filiale Bad Nenndorf
11. August 2024
12 bis 18 Uhr

MÖBEL
HEINRICH

Ihre **KÜCHE**

Mit der Extraportion Service!

UNSER SERVICE FÜR SIE:



nolte
KÜCHEN

PREMIERE

Nur noch wenige Tage!

**KÜCHENTESTER
AKTION**

Jetzt noch schnell
die letzten Plätze
sichern & sparen!

Mehr Infos



Geschirrspüler
A
↑
G **E**

Kühlschrank
A
↑
G **E**

WERBEPREIS

INKLUSIVE

✓ Backofen
PREMIERE - 235244 (EEK² A)
✓ Glaskeramik-Kochfeld
PREMIERE - 344504

✓ Flachschildhaube
PREMIERE - 3664620-S (EEK² A)
✓ Einbau-Kühlschrank
PREMIERE - 361726 (EEK² E)

✓ Einbau-Geschirrspüler
PREMIERE - 246804 (EEK² E)
✓ Einbauspüle ohne Mischbatterie
ESN614 NOVA

7999.-

Summe aller Einzelpreise 17.035.-

WINKELKÜCHE, Front, Korpus und Sockel in Magnolia/Eiche Ventura. Arbeitsplatte/Nische Eiche Ventura. Griffe aus Metall Edelstahl-optik. Ohne Essgruppe, Reling & Deko. **Inklusive** Nischenverkleidung. Maße ca. 307,5 x 365 cm.

IHRE VORTEILE auf einen Blick:

Bis zu **25%**
HAUSVORTEIL AUF
KÜCHEN

+ 20%
IHR PERSÖNLICHER
GUTSCHEIN

Entdecken Sie viele neue **MARKENSTUDIOS:**

nobilis nolte KÜCHEN AEG AKP DEINE KÜCHE DEINE IDEE MONDO
XPRESS KÜCHEN HÄCKER kitchen.germanMade. impressa Faszination Küche NEFF cook. create. inspire.
BLANCO refsta Miele FRANKE hansgrohe
artego systemceram Naber BOSCH BORA
GRUNDIG SCHOCK LIEBHERR PREMIERE

Gültig bis 07.08.2024. 1) Extra-Bonus. Gültig bis 07.08.2024 auf Neubestellungen frei geplanter Möbel und Küchen ab einem Einkaufswert von 50 Euro. Gilt nur für Neuaufträge, ausgenommen Möbel folgender Hersteller: Musterring, Gallery M, Schöner Wohnen, Joop, Henders & Hazel und Xoon. Diesen persönlichen Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. Art. Nr. 0996 1028 | 2) EEK = Energieeffizienzklasse. Spektren: Dunstabzüge, Backöfen und Herde A+++ - D. | 3) EEK = Energieeffizienzklasse. Spektren: Kühl-/Gefrierschränke und Geschirrspüler A - G.

BAD NENNDORF
Auf dem Wachtlande 2
31542 Bad Nenndorf
Tel.: 05723 947 - 0
nenn@moebel-heinrich.de

HAMELN
Werkstr. 19
31789 Hameln
Tel.: 05151 6095 - 0
hameln@moebel-heinrich.de

KIRCHLENGERN
Lübbecker Str. 137 - 143
32278 Kirchlingern
Tel.: 05223 98505 - 0
kirchl@moebel-heinrich.de

Weitere Infos erhalten Sie
unter www.moebelheinrich.de

Folgen Sie uns:

MÖBEL
HEINRICH